



Panasonic®

INSTRUCȚIUNI DE OPERARE

Computer personal

Nr. model seria **CF-52**

Cuprins

Să începem

Introducere	2
A se citi la început	3
Descrierea pieselor componente	10
La punerea în funcțiune	12

Să începem

Informații utile

Manualul cu afișare pe ecran.....	18
Manipulare și întreținere	19
Reinstalarea sistemului de operare.....	21

Informații utile

Depanare

Depanare (elemente de bază)	24
-----------------------------------	----

Depanare

Anexă

LIMITED USE LICENSE AGREEMENT	28
CONTRACT DE LICENȚĂ CU UTILIZARE LIMITATĂ	29
Specificații	30





Anexă

Pentru informații suplimentare referitoare la computer vă rugăm să consultați manualul afișat pe ecran. Pentru a accesa manualul care se afișează pe ecran → pagina 18 "Manualul cu afișare pe ecran"

Introducere

Vă mulțumim că ați cumpărat un computer Panasonic. Pentru a putea folosi acest computer la performanțe optime și în condiții de siguranță, vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni.

■ Termenii și ilustrațiile folosite în aceste instrucțiuni

AVERTISMENT :	Condiții care pot duce la producerea de vătămări corporale minore sau moderate.
NOTĂ :	Informații utile și folositoare.
Enter :	Apăsați tasta [Enter].
Fn + F5 :	Apăsați și țineți apăsată tasta [Fn] și apoi apăsați tasta [F5].
Windows Vista	Indică sistemul de operare Windows Vista® Business.
Windows XP	Indică sistemul de operare Microsoft® Windows® XP Professional.
 (Start) - [Toate programele]:	Faceți clic pe  (Start) și apoi faceți clic pe [Toate programele].
[start] - [Executare] :	Faceți clic pe [start] și apoi faceți clic pe [Executare]. În anumite cazuri este nevoie de dublu clic.
 :	Indică o pagină din aceste Instrucțiuni de utilizare sau din Reference Manual.
 :	Face referire la manualele afișate pe ecran.

- Unele ilustrații sunt simplificate pentru a putea înțelege mai ușor și pot arăta diferit față de unitatea dumneavoastră.
- Dacă nu sunteți logat ca administrator, nu puteți folosi anumite funcții, iar anumite ecrane nu vor fi afișate.
- Vă rugăm să consultați cataloagele etc., pentru a afla ultimele informații referitoare la produsele opționale.
- În aceste instrucțiuni, denumirile și termenii folosiți sunt următorii.
 - “Windows Vista® Business” ca “Windows” sau “Windows Vista”
 - “Microsoft® Windows® XP Professional Service Pack 2 with Advanced Security Technologies” ca “Windows” sau “Windows XP”
 - Unitățile DVD-ROM și CD-R/RW și unitatea DVD MULTI ca “Unitate CD/DVD”
 - Medii circulare inclusiv DVD-ROM și CD-ROM ca “discuri”

■ Drepturi de autor

Drepturile de autor pentru acest manual aparțin și sunt rezervate în totalitate de Panasonic Corporation. Este interzisă reproducerea unei părți din acest manual sub orice formă fără acordul scris prealabil al Panasonic Corporation. Referitor la utilizarea informațiilor incluse în prezentul document, nu se asumă nicio responsabilitate în cazul nerespectării brevetului.

© Panasonic Corporation 2008

■ Aviz de declinare de responsabilitate

Specificațiile și manualele computerului pot fi modificate fără notificare prealabilă. Panasonic Corporation nu își asumă nicio responsabilitate pentru daunele directe sau indirecte provocate de erorile, omisiunile sau discrepanțele dintre computer și manuale.

■ Mărci comerciale

Microsoft®, Windows®, Windows Vista® și sigla Windows sunt mărci comerciale înregistrate ale Microsoft Corporation în Statele Unite ale Americii și/sau în alte țări.

Intel, Core, Centrino și PROSet sunt mărci comerciale înregistrate sau mărci comerciale ale Intel Corporation.

SDHC Logo este o marcă comercială.



Adobe, sigla Adobe și Adobe Reader sunt mărci comerciale înregistrate sau mărci comerciale ale Adobe Systems Incorporated în Statele Unite ale Americii și/sau în alte țări.

Computrace® este marcă comercială înregistrată a Absolute® Software Corp.

Bluetooth™ este o marcă comercială deținută de Bluetooth SIG, Inc., S.U.A. și folosită cu licență de Panasonic Corporation.

InterVideo, WinDVD™, sigla InterVideo, Ulead și sigla Corel sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Corel Corporation și/sau ale companiilor sale subsidiare din Canada, Statele Unite ale Americii și/sau din alte țări. Panasonic este marcă comercială înregistrată a Panasonic Corporation.

Denumirile produselor, mărcile, etc., care apar în acest manual sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale respectivelor companii.

A se citi la început

Modele pentru Europa

<Numai pentru un model cu un marcaj "CE" pe spatele computerului>



Declarație de conformitate (DoC)

"Prin prezența, Panasonic Corporation declară că acest computer personal se conformează cerințelor esențiale și celorlalte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE."

Sfat:

Dacă doriți să intrați în posesia unei copii a declarației de conformitate originale a produselor noastre menționate anterior, vizitați adresa noastră de web: <http://www.doc.panasonic.de>

Reprezentant autorizat:

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germania

Conexiune de rețea pentru modemul cu fir.

Echipamentul de conexiune este conceput pentru conectarea la următoarea rețea publică;

În toate țările din Spațiul Economic European;

- Rețelele publice de telefonie în comutație

Caracteristici tehnice ale modemului cu fir.

Echipamentul de conexiune include următoarele caracteristici;

- Apelare tip DTMF

- Viteza maximă în modul recepție: 56 kbiți/s

- Viteza maximă în modul trimitere: 33,6 kbiți/s

<Numai pentru un model cu un marcaj "CE" pe spatele computerului>



Declarație de conformitate (DoC)

Prin prezența, declarăm că acest computer personal se conformează cerințelor esențiale și celorlalte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE.

Sfat:

Dacă doriți să intrați în posesia unei copii a declarației de conformitate originale a produselor noastre referitor la Directiva privind echipamentele terminale radio și de telecomunicații (R&TTE), vizitați adresa noastră de web:

<http://www.doc.panasonic.de>

Contact și conform cu Directiva 2004/108/CE, articolul 9(2)

Panasonic Testing Centre

Panasonic Service Europe, a division of Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germania

Informații despre țările pentru aplicații radio:

Regatul Unit, Germania, Regatul Belgiei, Confederația Elvețiană, Marele Ducat al Luxemburgului, Republica Lituania, Republica Estonia, Republica Slovenia, Republica Islanda, Republica Letonia, Republica Ungaria, Republica Polonia, Republica Cipru, Republica Malta, Suedia, Italia, Irlanda, România, Republica Cehia, Republica Slovacia, Olanda, Republica Portugalia, Franța, Norvegia, Austria, Finlanda, Spania, Danemarca, Grecia, Bulgaria

Models for UK

Warning

This apparatus must be earthed for your safety.

To ensure safe operation the three-pin plug must be inserted only into a standard three-pin power point which is effectively earthed through the normal household wiring.

Extension cords used with the equipment must be three-core and be correctly wired to provide connection to earth.

Wrongly wired extension cords are a major cause of fatalities.

The fact that the equipment operates satisfactorily does not imply that the power point is earthed and that the installation is completely safe.

For your safety, if you have any doubt about the effective earthing of the power point, consult a qualified electrician.

FOR YOUR SAFETY PLEASE READ THE FOLLOWING TEXT CAREFULLY

This appliance is supplied with a moulded three pin mains plug for your safety and convenience.

A 3 amp fuse is fitted in this plug.

Should the fuse need to be replaced please ensure that the replacement fuse has a rating of 3 amps and that it is approved by ASTA or BSI to BS 1362.

Check for the ASTA mark  or the BSI mark  on the body of the fuse.

If the plug contains a removable fuse cover you must ensure that it is refitted when the fuse is replaced.

If you lose the fuse cover the plug must not be used until a replacement cover is obtained.

A replacement fuse cover can be purchased from your local Panasonic Dealer.

IF THE FITTED MOULDED PLUG IS UNSUITABLE FOR THE SOCKET OUTLET IN YOUR HOME THEN THE FUSE SHOULD BE REMOVED AND THE PLUG CUT OFF AND DISPOSED OF SAFELY.

THERE IS A DANGER OF SEVERE ELECTRICAL SHOCK IF THE CUT OFF PLUG IS INSERTED INTO ANY 13 AMP SOCKET.

A se citi la început

If a new plug is to be fitted please observe the wiring code as shown below.

If in any doubt please consult a qualified electrician.

Warning: THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED.

Important

The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

Green-and-yellow: Earth
Blue: Neutral
Brown: Live

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

The wire which is coloured GREEN-and-YELLOW must be connected to the terminal in the plug which is marked by the letter E or by the safety earth symbol (⊕) coloured GREEN or GREEN-and-YELLOW.

The wire which is coloured Blue must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.

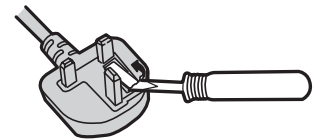
The wire which is coloured Brown must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.

The mains plug on this equipment must be used to disconnect the mains power.

Please ensure that a socket outlet is available near the equipment and shall be easily accessible.

■ How to replace the fuse

Open the fuse compartment with a screwdriver and replace the fuse.



Warnings

- This equipment is not designed for connection to an IT power system.
(An IT system is a system having no direct connections between live parts and Earth; the exposed-conductive-parts of the electrical installation are earthed.
An IT system is not permitted where the computer is directly connected to public supply systems in the U.K.)
- Disconnect the mains plug from the supply socket when the computer is not in use.

This equipment is produced to BS800/1983.

8-E-1

Instrucțiuni de siguranță importante

Când utilizați echipamentul dumneavoastră telefonic, trebuie respectate întotdeauna precauțiile de siguranță de bază pentru prevenirea incendiilor, șocurilor electrice și vătămării corporale a persoanelor, inclusiv următoarele:

1. Nu utilizați acest produs în apropierea apei, de exemplu, lângă o cadă de baie, o chiuvetă, o chiuvetă de bucătărie sau o spălătorie, într-un subsol umed sau lângă o piscină.

2. Evitați utilizarea unui telefon (de un tip altul decât tipul fără fir) în timpul unei furtuni electrice. Există riscul producerii unui șoc electric de la fulger.
 3. Nu utilizați telefonul pentru a raporta o scurgere de gaze în apropierea scurgerii.
 4. Utilizați numai cablul de alimentare și bateriile indicate în acest manual. Nu aruncați bateriile în foc. Aceste pot exploda. Verificați codurile locale referitoare la posibile instrucțiuni speciale de eliminare la deșeurii.
- SALVAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI**

Informații pentru utilizator

<Numai pentru modelul cu rețea LAN fără fir / Bluetooth>

Acest produs și sănătatea dumneavoastră

Acest produs, la fel ca și alte dispozitive radio, emite energie electromagnetică pe frecvență radio. Totuși, nivelul de energie emis de către acest produs este mult mai mic decât energia electromagnetică emisă de către dispozitivele fără fir, ca de exemplu telefoanele mobile. Deoarece acest produs funcționează în conformitate cu instrucțiunile cuprinse în standardele și recomandările de siguranță privind frecvența radio, considerăm că acest produs prezintă siguranță pentru a fi utilizat de către clienți. Aceste standarde și recomandări reflectă acordul general al comunității științifice și rezultă din deliberările comisiilor și comitetelor științifice care revizuiesc și interpretează continui literatura vastă de cercetare.

În unele situații sau medii, utilizarea acestui produs poate fi restricționată de către proprietarul clădirii sau de către

reprezentării responsabili ai organizațiilor. Aceste situații pot include de exemplu:

- Utilizarea acestui produs la bordul avioanelor, sau
- În orice alt mediu unde riscul de interferență cu alte dispozitive sau servicii este perceput sau identificat ca periculos.

Dacă nu cunoașteți politica care se aplică referitor la utilizarea dispozitivelor fără fir într-o anumită organizație sau într-un anumit mediu (de ex. aeroporturi), sunteți rugat să vă interesați în legătură cu utilizarea acestui produs înainte de a porni produsul.

Informații cu caracter de reglementare

Nu suntem responsabili pentru nicio interferență radio sau de televiziune datorată modificărilor neautorizate ale acestui produs. Rectificarea interferenței cauzate de către această modificare neautorizată va fi responsabilitatea

utilizatorului. Noi și revânzătorii autorizați sau distribuitorii acestui produs nu suntem răspunzători pentru deteriorarea sau încălcarea reglementărilor guvernamentale care pot lua naștere din nerespectarea acestor instrucțiuni.

Precauții privind siguranța

<Numai pentru modelul cu rețea WAN fără fir>

Următoarele precauții privind siguranța trebuie să fie respectate în timpul tuturor fazelor de funcționare, utilizare, service sau reparații ale oricărui computer personal sau computer portabil care încorporează un modem pentru rețea WAN fără fir. Producătorii de terminale celulare sunt sfătuiți să comunice următoarele informații privind siguranța către utilizatori și personalul operațional și să includă aceste instrucțiuni în toate manualele furnizate împreună cu acest produs. Nerespectarea acestor precauții încalcă standardele de siguranță referitoare la proiectarea, producerea și utilizarea pentru care a fost conceput acest produs. Panasonic nu își asumă responsabilitatea pentru clienții care nu respectă aceste precauții*1.



Atunci când vă aflați într-un spital sau într-o altă instituție pentru îngrijirea sănătății, respectați restricțiile de utilizare a telefoanelor mobile. Opriti computerul personal sau computerul portabil care încorporează un modem pentru rețea WAN fără fir, dacă sunteți instruit să faceți acest lucru prin instrucțiunile localizate în zone sensibile. Echipamentul medical poate fi sensibil la energia de frecvență radio.

Funcționarea stimuloarelor cardiace și a altor echipamente medicale și aparate auditive implantate poate fi afectată prin interferența de la computerul personal sau computerul portabil care încorporează un modem WAN pentru rețea fără fir așezat în apropierea dispozitivului. Dacă sunteți nesigur în legătură cu pericolul potențial, contactați medicul sau producătorul dispozitivului pentru a verifica dacă echipamentul este protejat adecvat. Pacienții cu stimuloare cardiace sunt sfătuiți să țină la distanță de stimulatorul cardiac computerele personale sau computerele portabile care încorporează un modem pentru rețea WAN fără fir, atunci când acestea sunt în funcțiune.



Opriti computerul personal sau computerul portabil care încorporează un modem pentru rețea WAN fără fir înainte de a urca la bordul unui avion. Asigurați-vă că echipamentul nu poate porni din neatenție. Într-un avion este interzisă funcționarea dispozitivelor fără fir pentru a preveni interferența cu sistemele de comunicație ale acestuia. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate conduce la suspendarea sau respingerea serviciilor de telefonie mobilă prestate pentru contravenient, acțiuni în justiție sau amândouă.



Nu porniți computerul personal sau computerul portabil care încorporează un modem pentru rețea WAN fără fir în prezența fumului sau gazelor inflamabile. Opriti terminalul celular atunci când sunteți în apropierea stațiilor de alimentare cu benzină, depozitelor de carburanți, uzinelor și fabricilor chimice sau acolo unde se efectuează lucrări cu explozibili. Funcționarea oricărui echipament electric în atmosferă cu potențial exploziv poate constitui un pericol pentru siguranță.



Computerul dumneavoastră personal și computerul portabil care încorporează un modem pentru rețea WAN fără fir primesc și transmit energie de frecvență radio atunci când sunt pornite. Aduceți-vă aminte că se pot produce interferențe dacă aceste echipamente sunt utilizate în apropierea aparatelor TV sau radio, a computerelor sau a echipamentelor protejate inadecvat. Urmați orice reglementări speciale și opriti întotdeauna computerul personal sau computerul portabil care încorporează un modem pentru rețea WAN fără fir acolo unde este interzisă funcționarea lor sau atunci când suspectați că pot produce interferențe sau pericol.



Siguranța rutieră este pe primul loc! În timpul conducerii unui vehicul nu utilizați un computer personal sau un computer portabil care încorporează un modem pentru rețea WAN fără fir. Nu așezați computerul cu modem pentru rețea WAN fără fir într-o zonă unde poate produce vătămarea personală a șoferului sau a pasagerilor. În timpul conducerii este recomandată stivuirea unității în portbagaj sau într-o zonă de stivuire sigură.

Nu așezați computerul cu modem pentru rețea WAN fără fir într-o zonă unde poate acoperi airbag-ul sau în vecinătatea unei zone unde poate funcționa un airbag.

Airbag-urile se umflă cu forță mare și - dacă computerul cu modem pentru rețea WAN fără fir este așezat în zona de funcționare a airbag-ului - poate fi propulsat cu forță mare și poate provoca vătămări grave ocupanților vehiculului.

A se citi la început

SOS

IMPORTANT!

Computerul personal sau computerul portabil care încorporează un modem pentru rețea WAN fără fir funcționează prin utilizarea semnalelor radio și nu poate fi garantată conectarea la rețea în orice condiții. De aceea, nu trebuie niciodată să aveți încredere numai în dispozitivele fără fir pentru comunicațiile esențiale, de exemplu apelurile de urgență.

Aduceți-vă aminte, pentru a efectua sau a recepționa apeluri, computerul personal sau computerul portabil care încorporează un modem pentru rețea WAN fără fir trebuie să fie pornit și să se afle într-o zonă de acoperire cu intensitatea adecvată a semnalului celula.

Unele rețele nu permit apelurile de urgență dacă sunt utilizate anumite servicii de rețea sau caracteristici de telefon (de ex. funcții de blocare, apelare fixă etc.). Va fi necesar să dezactivați aceste caracteristici înainte de a efectua un apel de urgență.

Unele rețele cer ca un card SIM valid să fie introdus în mod corespunzător în computerul personal sau în computerul portabil care încorporează un modem pentru rețea WAN fără fir.

*1 În locațiile unde este interzisă utilizarea dispozitivelor fără fir, vă rugăm opriți comutatorul dumneavoastră de rețea fără fir (seria CF-74) sau asigurați-vă că indicatorul de rețea fără fir este stins (seria CF-52). Vă rugăm să observați că în anumite cazuri, dispozitivele fără fir pot fi operaționale chiar în modurile Sleep/Standby.

Bateria pe litiu

Bateria pe litiu!

Acest computer conține o baterie pe litiu pentru a putea stoca data, ora și alte date. Bateria trebuie să fie schimbată numai de către personalul de service autorizat.

Avertizare! Este posibil să se producă risc de explozie de la instalarea incorectă sau utilizarea necorespunzătoare.

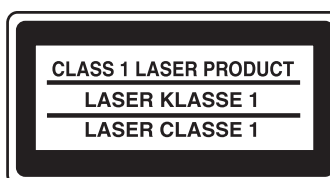
Măsuri de siguranță privind unitățile CD/DVD

AVERTISMENT!

ACEST PRODUS UTILIZEAZĂ UN LASER.
UTILIZAREA COMENZILOR / REGLAJELOR SAU
EFECTUAREA PROCEDURILOR ALTELE DECÂT CELE
SPECIFICATE ÎN PREZENTUL DOCUMENT POT AVEA CA
REZULTAT EXPUNEREA LA RADIAȚII PERICULOASE.
NU DESCHIDEȚI CAPACELE ȘI NU EXECUTAȚI PERSONAL
REPARAȚII.
PENTRU SERVICE ADRESAȚI-VĂ PERSONALULUI
CALIFICAT.

Informațiile de siguranță pentru laser sunt potrivite numai atunci când dispozitivul cu laser este instalat.

Următoarea etichetă este amplasată în partea de jos a computerului.



Informații pentru utilizatori referitoare la colectarea și eliminarea la deșeurile a echipamentelor vechi și a bateriilor uzate



Aceste simboluri marcate pe produse, ambalaje și/sau documente însoțitoare semnifică faptul că produsele și bateriile electrice și electronice uzate nu trebuie amestecate cu deșeurile casnice generale. Pentru tratare, recuperare și reciclare adecvată a produselor vechi și a bateriilor uzate, vă rugăm să le duceți la punctele de colectare adecvate, în conformitate cu legislația dumneavoastră națională și cu Directivele 2002/96/CE și 2006/66/CE.

Prin eliminarea corectă a acestor produse și baterii, veți ajuta la salvarea resurselor valoroase și la prevenirea oricăror potențiale efecte negative asupra mediului și sănătății umane care pot rezulta din manipularea inadecvată a deșeurilor.

Pentru mai multe informații referitoare la colectarea și reciclarea produselor vechi și bateriilor, vă rugăm să contactați municipalitatea dumneavoastră locală, serviciul de eliminare a deșeurilor sau punctul de vânzare de unde ați achiziționat articolele.

Se pot aplica penalități pentru eliminarea incorectă a acestor deșeurii, în conformitate cu legislația națională.



Pentru utilizatorii persoane juridice din Uniunea Europeană

Dacă doriți să eliminați echipamente electrice și electronice, vă rugăm contactați reprezentantul sau furnizorul dumneavoastră pentru informații suplimentare.

[Informații privind eliminarea în alte țări din afara Uniunii Europene]

Aceste simboluri sunt valabile numai în Uniunea Europeană. Dacă doriți să eliminați acest produs, vă rugăm să contactați autoritățile dumneavoastră locale sau reprezentantul pentru a afla despre metoda corectă de eliminare.



Notă pentru simbolul bateriei (in partea de jos două exemple de simbol):

Acest simbol poate fi utilizat în combinație cu un simbol chimic. În acest caz se supune setului de cerințe ale Directivei referitoare la substanța chimică implicată.

Măsurile de precauție

ACEST PRODUS NU ESTE PROIECTAT ÎN MOD SPECIAL PENTRU UTILIZARE CA, SAU CA PARTE A, ECHIPAMENTE/SISTEME NUCLEARE, ECHIPAMENTE/SISTEME DE CONTROL TRAFIC AERIAN, SAU ECHIPAMENTE/SISTEME DIN CARLINGA AVIONULUI². PANASONIC NU ESTE RĂSPUNZĂTOR PENTRU NICIO OBLIGAȚIE CARE REZULTĂ DIN ALTE UTILIZĂRI ALE ACESTUI PRODUS DECÂT CELE PENTRU CARE A FOST PROIECTAT.

² ECHIPAMENTELE/SISTEMELE DIN CARLINGA AVIONULUI includ sisteme (EFB) electronice de afișare pentru piloți clasa 2 și sisteme EFB clasa 1 când sunt utilizate în timpul fazelor critice ale zborului (de ex., în timpul decolării și aterizării) și/sau montate pe avion. Sistemele EFB clasa 1 și sistemele EFB clasa 2 sunt definite prin documentul FAA: AC (Advisory Circular) 120-76A sau documentul JAA: JAA TGL (Temporary Guidance Leaflets) numărul 36.

Panasonic nu poate garanta orice cerințe de specificații, tehnologii, fiabilitate, siguranță (de ex. inflamabilitate/fum/toxicitate/emisii de frecvență radio, etc.) referitoare la standardele de aviație care sunt superioare specificațiilor produselor noastre comerciale.

Acest computer nu este conceput pentru utilizarea în echipamente medicale, inclusiv sistemele de menținere artificială în viață, sistemele de comandă a traficului aerian sau în alte echipamente, dispozitive sau sisteme implicate în garantarea vieții sau siguranței oamenilor. Panasonic nu răspunde pentru pagubele sau pierderile rezultate din utilizarea acestei unități în aceste tipuri de echipamente, dispozitive sau sisteme etc.

Acest computer a fost conceput de așa manieră încât să minimizeze șocurile suferite de LCD și hard disc, scurgerea lichidelor (de ex. apă) pe tastatură etc., dar nu se oferă nicio garanție legată de apariția acestor probleme. De aceea, fiind un instrument de precizie, fiți foarte atenți în timp ce îl manipulați.

În caz de defecțiune, scoateți imediat fișa din priză și apoi scoateți blocul de baterii

- Acest produs este deteriorat
- Corp străin în interiorul produsului
- Emite fum
- Emană un miros neobișnuit
- Neobișnuit de fierbinte

Folosirea în continuare a acestui produs în prezența oricăreia din condițiile de mai sus prezintă pericol de incendiu sau electrocutare.

- În caz de defecțiune, opriți imediat sursa de curent electric, scoateți fișa din priză și apoi scoateți blocul de baterii. Apoi contactați serviciul dumneavoastră de asistență tehnică.

Nu atingeți produsul sau cablul acestuia pe timp de furtună

Se poate produce șoc electric.

Nu conectați adaptorul de curent alternativ la o altă sursă de alimentare decât priza standard de uz casnic

În caz contrar apare pericolul de incendiu din cauza supraîncălzirii. Conectarea la un convertor c.c. - c.a. (invertor) poate deteriora adaptorul de curent alternativ. La bordul unui avion, conectați adaptorul/încărcătorul de curent alternativ la priza de curent alternativ special destinată unei astfel de utilizări.

Evitați tot ceea ce ar putea cauza deteriorarea cablului de alimentare, fișei sau adaptorului de curent alternativ

Evitați deteriorarea sau modificarea cablului de alimentare, plasarea acestuia lângă unelte fierbinți, îndoirea, răsucirea sau întinderea sa forțată, plasarea de obiecte grele pe cablu sau legarea prea strânsă a acestuia. Continuarea utilizării unui cablu deteriorat prezintă pericol de incendiu, scurtcircuitare sau electrocutare.

Nu manipulați fișa de curent alternativ dacă mâinile dumneavoastră sunt ude

Se poate produce șoc electric.

Ștergeți cu regularitate fișa de curent alternativ de praf și alte impurități

Acumularea de praf și alte impurități pe fișă poate face ca umiditatea etc. să deterioreze izolația, ceea ce poate cauza un incendiu.

- Scoateți fișa și ștergeți-o cu o cârpă uscată.

Scoateți fișa în cazul în care computerul nu este folosit o perioadă îndelungată de timp.

Introduceți complet fișa în priză

Dacă fișa nu este complet introdusă, apare pericolul de incendiu din cauza supraîncălzirii sau pericolul de electrocutare.

- Nu folosiți o fișă deteriorată sau o priză de rețea care nu este bine fixată.

Nu plasați recipiente cu lichid sau obiecte metalice pe acest produs

Dacă în interiorul acestui produs se varsă apă sau alte lichide sau pătrund agrafe de birou, monede sau alte obiecte străine, rezultatul se poate traduce în incendiu sau electrocutare.

- Dacă în interiorul produsului au pătruns obiecte străine, opriți imediat alimentarea electrică, deconectați fișa de curent alternativ și scoateți blocul de baterii. Contactați apoi biroul dvs. de asistență tehnică.

Nu dezasamblați acest produs

În interiorul său se află porțiuni de înaltă tensiune a căror atingere poate cauza electrocutarea. Nu atingeți pinii sau plăcile cu circuite integrate din interiorul produsului și nu permiteți intrarea de corpuri străine în acesta. În plus, dezasamblarea sau reasamblarea pot cauza un incendiu.

A se citi la început

Nu lăsați cardurile de memorie SD la îndemâna sugariilor și copiilor mici

Înghițirea lor accidentală poate cauza vătămarea corporală.

- În caz de înghițire accidentală, cereți imediat sfatul doctorului.

Nu puneți acest produs pe suprafețe instabile

În caz de dezechilibrare, produsul se poate răsturna sau poate cădea, cauzând vătămări corporale.

Evitați stivuirea

În caz de dezechilibrare, produsul se poate răsturna sau poate cădea, cauzând vătămări corporale.

Nu păstrați acest produs în locuri în care poate fi expus la apă, umezeală, abur, praf, vapori uleioși etc.

În caz contrar, pot apărea incendiul sau electrocutarea.

Nu lăsați acest produs înzr-un mediu cu temperaturi ridicate pentru un timp îndelungat

Lăsarea acestui produs în locuri în care poate fi expus la temperaturi ridicate extreme, de exemplu lângă foc, sau în locuri în care poate fi expus direct razelor solare poate deforma carcasa și/sau degrada componentele interne. Continuarea utilizării sale în aceste condiții poate conduce la scurtcircuit sau defecțiuni ale izolației, etc. care la rândul lor pot provoca incendii sau electrocutare.

Nu blocați orificiul de aerisire

În caz contrar, căldura se acumulează în interior, putând provoca un incendiu.

Țineți de fișă atunci când o scoateți din priză

Tragerea directă de cablu poate cauza deteriorări ale acestuia, provocând incendii sau electrocutare.

Nu mutați acest produs atât timp cât foșă de curent alternativ se află în priză

Cablul de alimentare se poate deteriora, provocând incendii sau electrocutare.

- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, scoateți imediat fișa din priză.

Utilizați numai adaptorul de curent alternativ aprobat de producător pentru acest produs

Utilizarea unui alt adaptor în locul celui furnizat (livrat împreună cu produsul sau furnizat de Panasonic) poate provoca incendii.

Feriți adaptorul de curent alternativ de orice impacturi puternice

Utilizarea unui adaptor de curent alternativ după un impact puternic, de exemplu după ce a fost scăpat din mână, poate cauza electrocutare, scurtcircuitare sau incendii.

Faceți o pauză de 10-15 minute la fiecare oră

Utilizarea îndelungată a acestui produs poate avea efecte dăunătoare asupra sănătății, în special asupra ochilor și mâinilor.

Nu priviți direct în unitatea CD/DVD

Privind direct la sursa internă de lumină laser vă expuneți afecțiunilor oftalmologice.

Nu utilizați discuri crăpate sau deformate

Dat fiind faptul că discurile se rotesc la viteze mari, discurile deteriorate se pot sparge, cauzând vătămări corporale.

- Discurile care nu sunt rotunde și discurile care au fost reparate prin utilizarea de adezivi sunt la fel de periculoase și nu trebuie utilizate.

Nu dați volumul tare atunci când folosiți căștile

Ascultarea îndelungată la un volum ridicat, care suprastimulează urechea, poate cauza deteriorarea funcției auditive.

Folosiți modemul cu o linie telefonică obișnuită

Conectarea la linia telefonică internă (centrala internă) a unei companii, a unui birou etc. sau la un telefon public digital, sau folosirea într-o țară sau regiune cu care computerul nu este compatibil poate cauza incendii sau electrocutare.

Nu conectați la portul LAN niciun alt tip de linie telefonică sau cablu de rețea în afara celui aprobat de producător

Dacă portul LAN este conectat la o rețea de tipul celor de mai jos, apare pericolul de incendii sau electrocutare.

- Orice rețele în afară de 1000BASE-T, 100BASE-TX sau 10BASE-T
- Linii telefonice (telefoane IP (Telefon protocol internet), linii telefonice, linii telefonice interne (centrale telefonice interne), telefoane publice digitale etc.)

Nu vă expuneți pielea timp îndelungat la acest produs

Utilizarea îndelungată a acestui produs, în condițiile expunerii pielii la sursa de căldură a acestuia sau a adaptorului de curent alternativ, poate cauza arsuri în ciuda temperaturii relativ coborâte.

- Nu așezați computerul lângă un televizor sau receptor radio.
- Țineți computerul la distanță de elemente magnetice. Datele stocate pe hard disc se pot pierde.

Cablul de interfață

Utilizarea unui cablu de interfață mai lung de 3 m nu este recomandată.

Precauții (Blocul de baterii)

Nu utilizați cu niciun alt produs

Blocul de baterii este reîncărcabil și a fost special conceput pentru produsul specificat. Folosirea sa împreună cu orice alt produs poate duce la scurgerea electrolitului, generarea de căldură, aprindere sau fisurare.

Nu încărcați bateria utilizând metode altele decât cele specificate

Dacă bateria nu este încărcată folosind una din metodele specificate, apare pericolul de scurgere a electrolitului, generare de căldură, aprindere sau fisurare.

Nu aruncați blocul de baterii în foc și nu-l expuneți la căldură excesivă

Se pot produce generare de căldură, aprindere sau fisurare.

Evitați căldura extremă (de exemplu lângă foc, direct sub razele solare)

Se pot produce scurgere a electrolitului, generare de căldură, aprindere sau fisurare.

Este interzisă introducerea de obiecte ascuțite în baterie, expunerea acesteia la lovituri sau șocuri, dezasamblarea sau modificarea acesteia

Se pot produce scurgere a electrolitului, generare de căldură, aprindere sau fisurare.

- Dacă acest produs a suferit în urma unui impact puternic, opriți imediat utilizarea lui.

Nu scurtați bornele pozitivă (+) și negativă (-)

Se pot produce generare de căldură, aprindere sau fisurare.

- Nu așezați blocul de baterii împreună cu alte articole, ca de exemplu coliere sau agrafe de păr, atunci când îl transportați sau depozitați.

Nu utilizați acest produs cu un bloc de baterii altul decât cel specificat de producător

Utilizați produsul numai cu blocul de baterii specificat de producător (→ pagina 10). Utilizarea unor alte baterii în locul celor fabricate și furnizate de Panasonic vă poate pune în pericol siguranța (generare de căldură, aprindere sau fisurare).

Atunci când se degradează blocul de baterii, vă rugăm să îl înlocuiți cu unul nou

Utilizarea continuă a unui bloc de baterii deteriorat poate genera niveluri de încălzire înalte, cauza un incendiu sau provoca o flamă sau o explozie a blocului.




ATENȚIE:

Pericol de explozie dacă înlocuiți bateria cu una de tipul incorect. Aruncați bateriile uzate conform instrucțiunilor.

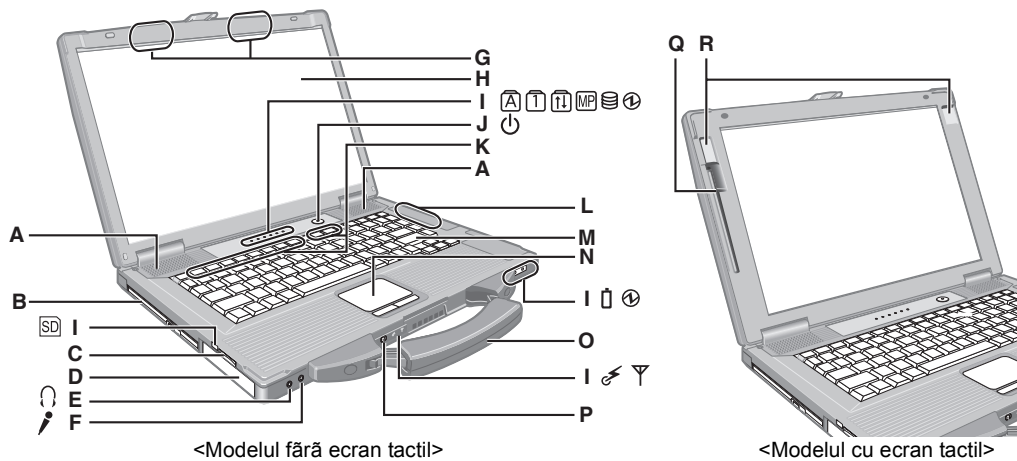
- Nu atingeți bornele blocului de baterii. Este posibil ca blocul de baterii să nu mai funcționeze adecvat dacă bornele sunt murdare sau deteriorate.
- Nu expuneți blocul de baterii la apă și nu îl lăsați să se ude.
- Dacă blocul de baterii nu este utilizat o perioadă de timp mai îndelungată (o lună sau mai mult), încărcați sau descărcați (utilizați) blocul de baterii până când acesta ajunge la 30% - 40% și depozitați-l într-un loc răcoros și uscat.
- Acest computer previne supraîncărcarea bateriei prin reîncărcare numai atunci când tensiunea rămasă coboară sub aproximativ 95% din capacitatea acesteia.

- La cumpărarea computerului, blocul de baterii nu este încărcat. Încărcați întâi blocul de baterii înainte de prima utilizare. Când adaptorul de curent alternativ este conectat la computer, încărcarea începe automat.
- Nu vă frecați la ochi dacă bateria curge și fluidul vă intră în ochi. Clătiți-vă imediat cu apă curată și prezentați-vă cât mai curând posibil la medic pentru tratament medical.

NOTĂ

- Este posibil ca blocul de baterii să se încălzească în timpul reîncărcării sau utilizării normale. Acest lucru este absolut normal.
- Reîncărcarea nu va începe dacă temperatura internă a bateriei este în afara intervalului de temperatură permis (între 0 °C și 50 °C) (→  *Reference Manual* "Battery Power"). După ce se constată încadrarea în intervalul permis, încărcarea începe automat. Rețineți că timpul de reîncărcare variază în funcție de condițiile de utilizare. (Reîncărcarea durează mai mult decât de obicei dacă temperatura coboară sub 10°C.)
- În mediile cu temperaturi înalte, durata de reîncărcare completă a bateriei este mai mare. În mediile cu temperaturi scăzute, durata de reîncărcare completă a bateriei este mai mare și durata de funcționare este mai redusă. Utilizați computerul numai în intervalul de temperatură permis.
- Acest computer dispune de o funcție de operare la temperatură ridicată care împiedică degradarea bateriei în mediile cu temperaturi ridicate. (→  *Reference Manual* "Battery Power") Un nivel de încărcare de 100% pentru modul temperatură ridicată este echivalentul aproximativ al unui nivel de încărcare de 80% pentru modul temperatură normală.
- Blocul de baterii este un produs consumabil. Dacă durata de funcționare a computerului prin utilizarea unui anumit bloc de baterii se scurtează în mod spectaculos și reîncărcarea repetată nu îi redă performanța, blocul de baterii trebuie să fie înlocuit cu unul nou.
- Dacă bateria de rezervă este transportată într-o cutie, servietă etc., se recomandă păstrarea acesteia într-o pungă de plastic pentru protejarea bornelor.
- Opriți întotdeauna computerul atunci când nu îl folosiți. Lăsarea computerului pornit fără adaptorul de de curent alternativ conectat va consuma capacitatea rămasă a bateriei (→  *Reference Manual* "LAN").

Descrierea pieselor componente



A : Difuzor

→ *Reference Manual* "Key Combinations"

B : Dispozitiv multimedia pocket

→ *Reference Manual* "Multimedia Pocket"

C : Slot pentru card de memorie SD

→ *Reference Manual* "SD Memory Card"

D : Bloc de baterii

Bloc de baterii specificat: CF-VZSU29ASU

E : Conector căști

Pentru conectarea unui set de căști sau a unor boxe active. Dacă acestea sunt conectate, semnalul audio de la difuzoarele interne nu se mai aude.

F : Conector microfon

Poate fi folosit un microfon cu condensator. Dacă folosiți alte tipuri de microfoane, s-ar putea să nu auziți semnalul audio sau să apară alte defecțiuni.

- Dacă realizați o înregistrare stereo folosind un microfon stereo:

Windows Vista

Faceți clic pe (Start) - [Panou de control] - [Hardware și sunet] - [Sunet] - [Înregistrare] - [Microfon] - [Proprietăți] și apoi selectați opțiunea [Fără filtrare] în [Extensii microfon].

Windows XP

Faceți clic pe [start] - [Toate programele] - [SoundMAX] - [Control Panel] și selectați [Microphone] și apoi selectați opțiunea [No Filtering] în [Microphone Enhancements].

- Dacă folosiți un microfon monoaural cu o fișă cu 2 ieșiri:

Windows Vista

Faceți clic pe (Start) - [Panou de control] - [Hardware și sunet] - [Sunet] - [Înregistrare] - [Microfon] - [Proprietăți] și apoi selectați opțiunea [Înregistrare voce] în [Extensii microfon]. În caz contrar, va fi înregistrat numai semnalul audio de pe pista din stânga.

Windows XP

Faceți clic pe [start] - [Toate programele] - [SoundMAX] - [Control Panel] și selectați [Microphone] și apoi selectați opțiunea [Voice Recording] în [Microphone Enhancements]. În caz contrar, va fi înregistrat numai semnalul audio de pe pista din stânga.

G : Antena pentru rețea LAN fără fir / WAN fără fir

<Numai pentru modelul cu rețea LAN fără fir / WAN fără fir>

→ *Reference Manual* "Wireless LAN"

H : LCD

<Numai pentru modelul cu ecran tactil>

→ *Reference Manual* "Touchscreen"

I : Indicator cu LED

Tasta pentru scriere cu majuscule (Caps Lock)

Tasta pentru minitastatura numerică (NumLk)

Tasta de blocare derulare (ScrLk)

Stare dispozitiv multimedia pocket

→ *Reference Manual* "Multimedia Pocket"

Stare unitate hard disc

Stare baterii

→ *Reference Manual* "Battery Power"

Stare alimentare

(Off: Oprit/Inactivitate, Verde: Pornit, Verde intermitent:

Windows Vista Sleep/ **Windows XP** Standby, Verde intermitent rapid: Nu poate porni sau continua din cauza temperaturii scăzute.)

Stare card de memorie SD

(Iluminare intermitentă: în timpul accesării sau este solicitată parola)

→ *Reference Manual* "SD Memory Card"

Rețea fără fir funcțională

Acest indicator se aprinde dacă unul din următoarele tipuri de conexiune este efectuat și poate fi folosit: conexiune prin rețea LAN fără fir, Bluetooth și/sau rețea WAN fără fir. Nu indică neapărat starea de pornit/oprit a conexiunii fără fir.

→ *Reference Manual* "Disabling/Enabling Wireless Communication" "Wireless LAN" "Bluetooth"

Stare rețea WAN fără fir

J : Întrerupător

K : Taste funcționale

→ *Reference Manual* "Key Combinations"

L : Antenă Bluetooth

<Numai pentru modelul cu Bluetooth>

→ *Reference Manual* "Bluetooth"

M : Tastatură

N : Dispozitiv de indicare tactil

O : Mâner

P : Întrerupător conexiune fără fir

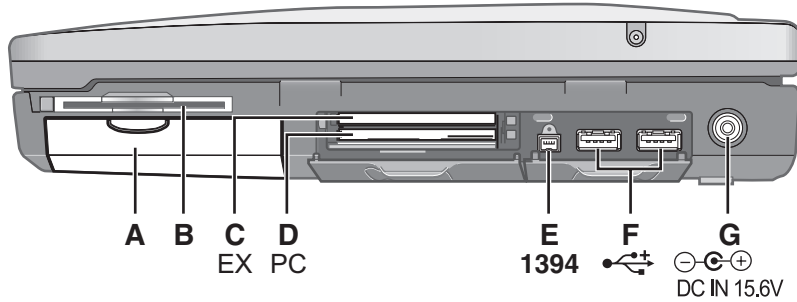
→ *Reference Manual* "Disabling/Enabling Wireless Communication" "Wireless LAN" "Bluetooth"

Q : Suport stilou <Numai pentru modelul cu ecran tactil>

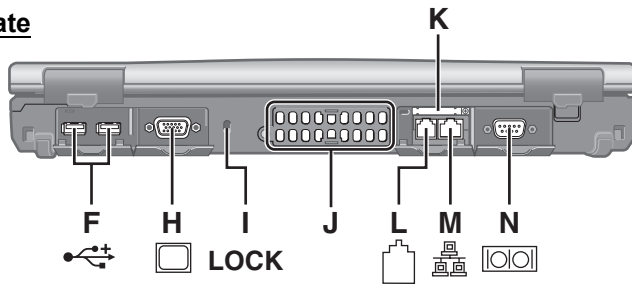
R : LED tastatură <Numai pentru modelul cu ecran tactil>

→ *Reference Manual* "Key Combinations"

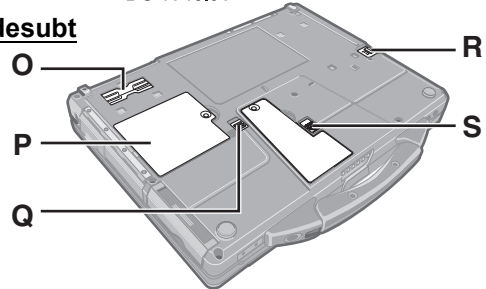
În dreapta



În spate



Dedesubt



A : Unitate hard disc

→ Reference Manual "Hard Disk Drive"

B : Slot pentru Smart Card

<Numai pentru modelul cu slot pentru Smart Card>

→ Reference Manual "Smart Card"

C : Slot pentru ExpressCard

→ Reference Manual "PC Card / ExpressCard"

D : Slot pentru card PC

→ Reference Manual "PC Card / ExpressCard"

E : Conector interfață IEEE 1394

→ Reference Manual "IEEE 1394 Devices"

F : Port USB

→ Reference Manual "USB Devices"

G : Conector DC-IN

H : Port pentru afișaj extern

→ Reference Manual "External Display"

I : Sistem de securitate

Poate fi conectat un cablu Kensington.
Pentru informații suplimentare, vă rugăm să consultați manualul primit la cumpărarea cablului.

J : Orificiu de aerisire

K : Slot pentru card SIM

<Pentru modelul cu rețea WAN fără fir>
Atunci când este necesar cardul SIM, scoateți șurubul capacului și apoi scoateți capacul pentru a introduce/scoate cardul SIM.

L : Port pentru modem

→ Reference Manual "Modem"

M : Port LAN

→ Reference Manual "LAN"

N : Port serial

O : Conector pentru magistrala de extensie

→ Reference Manual "Port Replicator"

P : Slot pentru modul RAM

→ Reference Manual "RAM Module"

Q : Clapetă unitate hard disc

→ Reference Manual "Hard Disk Drive"

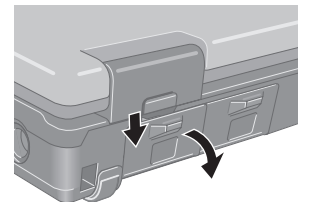
R : Buton pentru deblocarea dispozitivului multimedia pocket

→ Reference Manual "Multimedia Pocket"

S : Clapetă baterie

NOTĂ

- Atunci când deschideți capacele sloturilor pentru ExpressCard, card PC, conector interfață IEEE 1394, port USB, port afișaj extern, port modem, port LAN și port serial, apăsați în jos și trageți capacele. (Exemplu: capac port USB)



- Acest computer conține un magnet și produse magnetice în zonele încercuite în figura din dreapta. Evitați păstrarea unor obiecte metalice sau a unor medii magnetice în contact cu aceste zone.



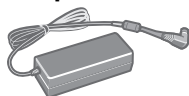
La punerea în funcțiune

■ Pregătirea

- ① Verificați și identificați accesoriile primite.

Dacă nu găsiți accesoriile descrise, contactați Serviciul de asistență tehnică Panasonic.

• **Adaptor c.a.** 1

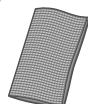


Nr. model: CF-AA5803A

<Numai pentru modelul cu

ecran tactil>

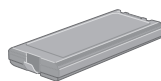
• **Cârpă moale** 1



• **Cablu c.a.** 1



• **Bloc de baterii** 1



Nr. model: CF-VZSU29AS

<Numai pentru modelul cu ecran tactil>

• **Stilou** 1



(→ Reference Manual "Touchscreen")

• **Instrucțiuni de operare (Acest manual)** 1

• **Product Recovery DVD-ROM Windows Vista® Business SP1** 2

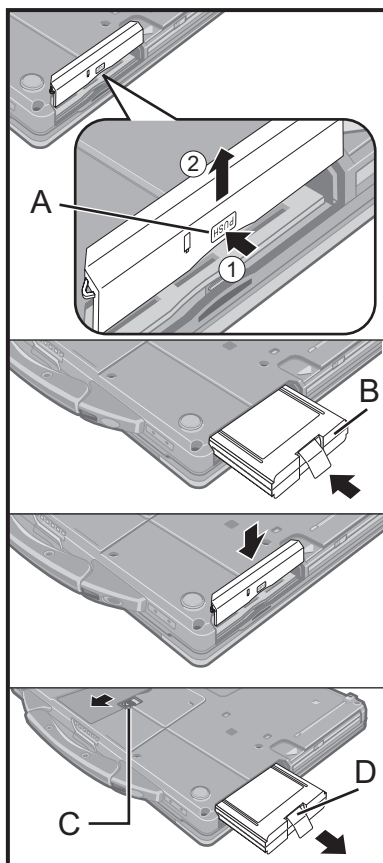
Windows XP

• **Product Recovery DVD-ROM Windows XP Professional SP2** 1

- Veți avea nevoie de numărul de serie atunci când reinstalați B's Recorder/B's CLiP (→ pagina 27).

- ② Citiți **CONTRACT DE LICENȚĂ CU UTILIZARE LIMITATĂ** înainte de a rupe sigiliul de pe ambalajul computerului (→ pagina 29).

■ Introducerea blocului de baterii



- ① Întoarceți computerul, apoi apăsați și țineți componenta cu marcajul **PUSH** (A).
- ② Glisați și scoateți capacul.
- ③ Introduceți blocul de baterii (B) până când acesta este bine fixat în conector.
- ④ Glisați înapoi capacul.

■ Pentru a scoate blocul de baterii

La pasul ③ de mai sus, glisați și țineți clapeta (C) și trageți plăcuța (D) de pe blocul de baterii.

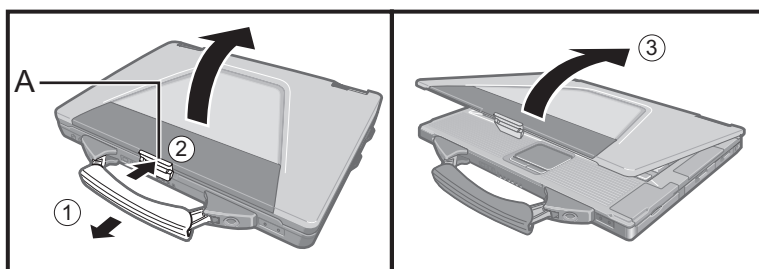
AVERTISMENT

- Asigurați-vă că ați fixat bine capacul. În caz contrar blocul de baterii poate cădea în timp ce transportați computerul.

NOTĂ

- Țineți cont de faptul că un computer consumă curent electric chiar și atunci când este oprit. Dacă bateria este complet încărcată, aceasta se va descărca complet în următorul interval de timp:
 - Când calculatorul este oprit: aproximativ 5 săptămâni
 - În mod sleep (**Windows Vista**)/standby (**Windows XP**): aproximativ 3 zile
 - În inactivitate: aproximativ 5 zileLa cumpărare este activată opțiunea "Wake Up from LAN (Trezire la un semnal din LAN)". Dacă opțiunea "Wake Up from LAN (Trezire la un semnal din LAN)" este dezactivată, perioada de timp în starea sleep va fi puțin mai mare, iar perioada de timp în starea inactivitate va fi aproximativ aceeași cu cea din timpul opririi.
- Când fișa de curent continuu nu este conectată la computer, deconectați cablul de curent alternativ de la priza dumneavoastră de perete pentru curent alternativ. Alimentarea se realizează simplu introducând adaptorul de curent alternativ într-o priză electrică. Consumul de energie în fiecare mod este următorul. (Când adaptorul de curent alternativ este conectat)
 - Când ecranul este oprit: <seria CF-52E/F> aproximativ 19,0 W
<seria CF-52G/H> aproximativ 12,5 W
 - În mod sleep (**Windows Vista**)/standby (**Windows XP**): aproximativ 2,4 W
 - Dacă bateria este complet încărcată (sau nu este în curs de încărcare) și computerul este oprit: aproximativ 0,7 W

■ Deschiderea afișajului



- ① Trageți în față mânerul.
- ② Împingeți partea de sus a clapetei (A) pentru a o elibera.
- ③ Ridicați afișajul pentru a-l deschide.

1 Introduceți blocul de baterii.

- Nu atingeți bornele blocului de baterii și computerul. În caz contrar bornele se pot murdări sau defecta și pot cauza funcționarea defectuoasă a bateriei și a computerului.
- Asigurați-vă că atașați capacul pentru utilizare.



2 Conectați computerul la o priză de rețea.

Încărcarea bateriei va începe automat.


AVERTISMENT

- Nu deconectați adaptorul de curent alternativ și nu acționați întrerupătorul conexiunii fără fir decât după ce procedura de punere în funcțiune a fost încheiată.
- La punerea în funcțiune a computerului, nu conectați niciun dispozitiv periferic cu excepția blocului de baterii și a adaptorului de curent alternativ.
- **Manipularea adaptorului de curent alternativ**
În cazul unor furtuni cu fulgere și tunete se pot produce căderi bruște ale tensiunii din rețea. Deoarece aceste fenomene pot dăuna computerului, vă recomandăm să folosiți o sursă de alimentare neîntreruptibilă (UPS) în cazul în care nu folosiți exclusiv bateria.

3 Porniți computerul.

- ① Confirmați faptul că întrerupătorul conexiunii fără fir (→ pagina 10) este oprit.
- ② Apăsăți și țineți apăsat întrerupătorul  (→ pagina 10) aproximativ o secundă până când indicatorul de alimentare  (→ pagina 10) este aprins.

AVERTISMENT

- Nu apăsați repetat întrerupătorul.
- Computerul va fi oprit forțat dacă glisați și apăsați acest întrerupător în mod repetat și țineți apăsat întrerupătorul cel puțin patru secunde.
- După oprirea computerului, așteptați cel puțin zece secunde, apoi reporniți computerul.
- Este interzisă efectuarea uneia din operațiile următoare înainte de stingerea indicatorului  pentru hard disc.
 - Conectarea sau deconectarea adaptorului de curent alternativ
 - Apăsarea întrerupătorului
 - Atingerea tastaturii, a dispozitivului de indicare tactil sau a mouse-ului extern
 - Închiderea afișajului
 - Pornirea/oprirea întrerupătorului conexiunii fără fir
- Dacă temperatura CPU este prea mare, computerul poate să nu pornească pentru a preveni supraîncălzirea CPU. Așteptați să se răcească computerul și apoi puteți să-l reporniți. Dacă nici după ce s-a răcit computerul nu pornește, vă rugăm să contactați Serviciul de asistență tehnică Panasonic.

Windows Vista

4 Selectați limba SO.

- ① Selectați limba SO în ecranul "Select Language (Selectare limbă)" și faceți clic pe [OK].
Setarea limbii va începe prin efectuarea unui clic pe [OK] în ecranul de confirmare.

Vă puteți întoarce la ecranul "Select Language (Selectare limbă)" prin efectuarea unui clic pe [Cancel].

Setarea limbii se va finaliza în aproximativ 20 de minute.

- ② Faceți clic pe [OK] în ecranul de terminare.
Alimentarea cu energie a computerului este oprită prin efectuarea unui clic pe [OK].
- ③ Porniți computerul.
- Alegeți cu atenție limba deoarece nu o veți putea modifica mai târziu. Dacă setați o limbă eronată, este nevoie să reinstalați Windows (→ pagina 21).

5 Instalați Windows.

- ① Urmați instrucțiunile de pe ecran.

Windows Vista

- După pornirea computerului, apare mesajul "Please wait a moment while windows prepares to start for the first time (Așteptați, Windows se pregătește pentru prima pornire)" și apoi un mic cerculeț care se rotește pe ecran. Acest lucru va dura câteva minute.
- În timpul instalării Windows, utilizați dispozitivul de indicare tactil și efectuarea de clic pentru a muta cursorul și apoi faceți clic pe un element.
- Nu modificați setările de pe ecran atunci când selectați o țară sau regiune. Puteți seta o țară, o regiune sau o configurație a tastaturii în [Ceas, limbă și regiune] din [Panou de control] după ce instalarea Windows este finalizată.
- Instalarea Windows va dura aproximativ 20 de minute.
Treceți la pasul următor, confirmând fiecare mesaj de pe afișaj.
- Pentru câteva limbi, caracterele de pe taste și caracterele introduse pot să nu se potrivească. Setati tastatura în mod adecvat după ce instalarea este finalizată. Apoi setați parola.

AVERTISMENT


Windows Vista

- Nu puteți alege următoarele cuvinte pentru numele de utilizator și nici pentru parolă: CON, PRN, AUX, CLOCK\$, NUL, de la COM1 până la COM9, de la LPT1 până la LPT9.
- Puteți modifica, după instalarea Windows, numele de utilizator, parola, setarea de imagine și securitate.
- Nu uitați parola. Dacă ați uitat parola, nu veți mai putea folosi Windows. Este recomandat să vă creați în avans un disc de reinițializare a parolei.
- Fundalul pentru prima conectare a utilizatorului a fost deja setat la "5 Instalați Windows."

Atunci când se utilizează acest computer sub lumina directă a soarelui, ecranul devine ușor de vizualizat prin schimbarea fundalului spre un fundal alb.

- ① Faceți clic dreapta pe desktop și faceți clic pe [Personalizare] - [Fundal spațiu de lucru].
 - ② Selectați [Culori pline] de la [Locație imagine].
 - ③ Selectați fundalul alb și faceți clic pe [OK].
- Atunci când se instalează tastatura, alegeți-o pe cea adecvată pentru computerul dumneavoastră. În caz contrar, introducerea cu ajutorul tastaturii poate să nu fie disponibilă.

Windows XP

- După ce introduceți data/ora/fusul orar și faceți clic pe [Următorul (Next)], s-ar putea ca trecerea la ecranul următor să se facă numai după câteva minute. Vă rugăm să nu atingeți tastatura sau dispozitivul de indicare senzorial și să așteptați schimbarea ecranului.
- Dacă apare mesajul "An unexpected error has occurred... (S-a produs o eroare neașteptată...)" (sau un mesaj similar), faceți clic pe [OK]. Aceasta nu este o defecțiune.
- Așteptați până când indicatorul  pentru hard disc se stinge.
- Tastatura va funcționa ca tastatură US până când setarea acesteia va fi modificată. Din această cauză, anumite alfabetice afișate pe ecran pot diferi față de cele introduse.


- Pentru a evita selectarea accidentală, în timpul instalării sistemului de operare Windows,
- Folosiți dispozitivul de indicare tactil pentru a efectua unele selecții.
 - Apăsăți tasta NumLock și introduceți cifrele în modul Ten-key (zece taste).
 - Pentru a selecta limbile, modificați setările de limbă după ce ați instalat Windows (→ pagina 16). Nu modificați setările din [To change system or these settings, click Customize] din [Regional and Language Options] în timpul instalării Windows.

6 Instalați Adobe Reader.

NOTĂ

Instalați Adobe Reader pentru a putea citi Important Tips și Reference Manual.

Windows Vista

Faceți clic pe  (Start) și introduceți următoarele în [Pornire căutare], apoi apăsați pe **Enter**.

Windows XP

Faceți clic pe [start] - [Executare (Run)], introduceți una din următoarele date, apoi faceți clic pe [OK].

Engleză: [c:\util\reader\m\setup.exe]
Arabă: [c:\util\reader\ar\setup.exe]
Bulgară: [c:\util\reader\bg\setup.exe]
Chineză (Simplificată): [c:\util\reader\sc\setup.exe]
Chineză (Tradițională): [c:\util\reader\tc\setup.exe]
Croată: [c:\util\reader\yx\setup.exe]
Cehă: [c:\util\reader\cs\setup.exe]
Daneză: [c:\util\reader\da\setup.exe]
Olandeză: [c:\util\reader\nl\setup.exe]
Estonă: [c:\util\reader\et\setup.exe]
Finlandeză: [c:\util\reader\fi\setup.exe]
Franceză: [c:\util\reader\fl\setup.exe]
Germană: [c:\util\reader\g\setup.exe]
Greacă: [c:\util\reader\el\setup.exe]
Ebraică: [c:\util\reader\he\setup.exe]
Maghiară: [c:\util\reader\hu\setup.exe]
Italiană: [c:\util\reader\it\setup.exe]
Japoneză: [c:\util\reader\ja\setup.exe]
Coreeană: [c:\util\reader\ko\setup.exe]
Letonă: [c:\util\reader\lv\setup.exe]
Lituaniană: [c:\util\reader\lt\setup.exe]
Norvegiană: [c:\util\reader\no\setup.exe]
Poloneză: [c:\util\reader\pl\setup.exe]
Portugheză: [c:\util\reader\pt\setup.exe]
Română: [c:\util\reader\ro\setup.exe]
Rusă: [c:\util\reader\ru\setup.exe]
Slovacă: [c:\util\reader\sk\setup.exe]
Slovenă: [c:\util\reader\sl\setup.exe]
Spaniolă: [c:\util\reader\p\setup.exe]
Suedeză: [c:\util\reader\s\setup.exe]
Turcă: [c:\util\reader\tr\setup.exe]
<Numai Windows Vista>
Ucraineană: [c:\util\reader\uk\setup.exe]

Windows XP

7 Modificați setările de limbă.

<Limbile instalate pe acest computer>

·Engleză	·Arabă	·Bulgară	·Chineză (Simplificată)		
·Chineză (Tradițională)		·Croată	·Cehă	·Daneză	·Olandeză
·Estonă	·Finlandeză	·Franceză	·Germană	·Greacă	·Ebraică
·Maghiară	·Italiană	·Japoneză	·Coreeană	·Letonă	·Lituaniană
·Norvegiană	·Poloneză	·Portugheză	·Portugheză (Braziliană)	·Română	
·Rusă	·Slovacă	·Slovenă	·Spaniolă	·Suedează	·Thailandeză
·Turcă					

Modificați setările pentru limbă din următorul meniu.

[start] - [Panou de control] - [Dată, oră, limbă și opțiuni regionale] - [Opțiuni regionale și de limbă]

- [Opțiuni regionale] - [Standarde și formate]
- [Limbi] - [Limbi utilizate în meniuri și dialoguri]
- [Limbi] - [Detalii] - [Limbă implicită introducere date]
- [Avansat] - [Limbi pentru programele non-Unicode]

NOTĂ

- Dacă folosiți MUI OS și versiuni localizate ale sistemului de operare simultan în aceeași rețea, denumiți computerele în limba engleză chiar și pentru versiunile localizate ale Windows.
- Anumite șiruri de UI (Interfață utilizator) vor rămâne în limba engleză, chiar dacă interfața utilizator selectată este pentru o altă limbă.
- Pentru mai multe informații, consultați "c:\windows\mui\relnotes.txt".
Dacă schimbați limba din [Limbi] - [Limbi utilizate în meniuri și dialoguri], la următoarea logare în Windows culoarea spațiului de lucru se va schimba. Culoarea spațiului de lucru poate fi modificată urmând indicațiile de mai jos. Faceți clic pe [start] - [Panou de control] - [Aspect și teme] - [Afișaj] - [Spațiu de lucru] și selectați culoarea din [Culoare], apoi faceți clic pe [OK].

Windows XP

8 Creați un cont nou.



- ① Faceți clic pe [start] - [Panou de control (Control Panel)] - [Conturi utilizator (User Accounts)] - [Creare cont nou (Create a new account)].

AVERTISMENT

- Nu uitați parola. Dacă ați uitat parola, nu veți mai putea folosi sistemul de operare Windows. Este recomandat să vă creați în avans un disc de reinițializare a parolei.

9 <Numai pentru modelul cu ecran tactil> Efectuați operațiunea de calibrare a ecranului tactil.

Windows Vista

- Mai întâi, conectați-vă la Windows ca administrator și efectuați calibrarea.
- ① Faceți clic pe  (Start (Start)) - [Panou de Control (Control Panel)] - [Opțiuni suplimentare (Additional Options)] - [Calibrare tabletă (Tablet Calibration)].
- ② Utilizând stiloul, atingeți fiecare dintre cele 9 marcaje țintă "+", unul câte unul.
- Efectuați următorul proces de calibrare pentru fiecare utilizator.
- ① Faceți clic pe  (Start) - [Panou de Control (Control Panel)] - [PC mobil (Mobile PC)] - [Setări PC tabletă (Tablet PC Settings)].
- ② Faceți clic pe [Calibrare (Calibrate)].
- ③ Utilizând stiloul, atingeți fiecare dintre cele 4 marcaje țintă "+", unul câte unul, după care faceți clic pe [OK].

Windows XP

- Efectuați calibrarea pentru orientarea pe care o veți utiliza.

- ① Faceți clic pe [start (start)] - [Toate programele (All Programs)] - [Fujitsu Touch Panel (USB)] - [Utilitar de calibrare ecran tactil (Touch Screen Calibration Utility)].
- ② Utilizând stiloul, atingeți fiecare dintre cele 9 marcaje țintă "+", unul câte unul până când luminează intermitent, apoi apăsați tasta **Enter**.
- ③ Apăsați tasta **Enter**.

NOTĂ

● PC Information Viewer

Acest computer înregistrează periodic informații de administrare inclusiv informații despre hard disc. Volumul maxim de date pentru fiecare înregistrare este de 1024 octeți. Aceste informații sunt utilizate numai pentru estimarea cauzei în cazul în care hard discul se defectează dintr-o cauză oarecare. Acestea nu sunt niciodată transmise prin rețea și nici nu vor fi utilizate în alte scopuri cu excepția celor descrise mai sus.

Pentru a dezactiva această funcție, bifați opțiunea [Disable the automatic save function for management information history] din [Hard Disk Status] a ecranului PC Information Viewer și faceți clic pe [OK].

(→  Reference Manual "Checking the Computer's Usage Status")


■ Atunci când porniți/opriți

Nu efectuați următoarele operații

- Conectarea sau deconectarea adaptorului de curent alternativ
- Apăsarea întrerupătorului
- Atingerea tastaturii, a dispozitivului de indicare tactil sau a mouse-ului extern
- Închiderea afișajului
- Pornirea/oprirea întrerupătorului conexiunii fără fir

NOTĂ


- Pentru a economisi energia, la momentul achiziției sunt setate următoarele metode de economisire a energiei.
 - Afișajul se oprește automat după 15 minute de inactivitate.
 - Computerul intră automat în modul sleep^{*1} (**Windows Vista**)/standby^{*1} (**Windows XP**) după 20 de minute de inactivitate.

^{*1} Faceți referire la  Reference Manual "Sleep or Hibernation Functions" (**Windows Vista**)/"Standby or Hibernation Functions" (**Windows XP**) pentru revenirea din modul sleep.

Windows Vista

■ Pentru a modifica structura partiției

Puteți restrânge o parte a unei partiții existente pentru a crea spațiu de disc nealocat, de la care puteți crea o nouă partiție. Acest computer are o singură partiție în setarea implicită.

- ① Faceți clic pe  (Start) și clic dreapta pe [Computer], apoi faceți clic pe [Administrare].
 - Un utilizator standard are nevoie de introducerea unei parole de administrator.
- ② Faceți clic pe [Administrare disc].
- ③ Faceți clic dreapta pe partiția pentru Windows (unitatea "c" în setare implicită) și faceți clic pe [Restrângere volum].
 - Dimensiunea partiției depinde de specificațiile computerului.
- ④ Introduceți dimensiunea în [Introduceți dimensiunea spațiului pentru restrângere în MB] și faceți clic pe [Restrângere].
 - Nu puteți introduce un număr mai mare decât dimensiunea afișată.
- ⑤ Faceți clic dreapta pe [Nealocat] (spațiul restrâns la pasul ④) și faceți clic pe [Nou volum simplu].
- ⑥ Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a efectua setările și faceți clic pe [Finalizare].
Așteptați până când formatarea este finalizată.

NOTĂ

- Puteți crea o partiție suplimentară utilizând spațiul nealocat sau creând un spațiu nealocat nou.
- Pentru a șterge o partiție, faceți clic dreapta pe partiție și faceți clic pe [Ștergere volum] la pasul ③.

Manualul cu afișare pe ecran

De pe ecranul computerului puteți accesa Reference Manual și Important Tips.


Dacă accesați pentru prima oară Reference Manual și Important Tips, este posibil ca pe ecran să se afișeze Contractul de licență pentru Adobe Reader. Vă rugăm să-l citiți cu atenție și apoi selectați [Acceptare] pentru a continua.

■ Reference Manual

Reference Manual conține informații practice care vă pot ajuta să vă bucurați pe deplin de performanțele computerului.

Pentru a accesa Reference Manual:

Windows Vista Faceți dublu clic pe  de pe spațiul de lucru.


- Alternativ faceți clic pe  (Start) - [Toate programele] - [Panasonic] - [On-Line Manuals] - [Reference Manual].

Windows XP Faceți clic pe [start] - [Reference Manual].


■ Important Tips

Important Tips vă oferă informații despre baterie astfel încât să utilizați blocul de baterii în condiții optime pentru o funcționare de lungă durată.

Pentru a accesa Important Tips:

Windows Vista Faceți dublu clic pe  de pe spațiul de lucru.

- Alternativ faceți clic pe  (Start) - [Toate programele] - [Panasonic] - [On-Line Manuals] - [Important Tips].

Windows XP Faceți dublu clic pe  de pe spațiul de lucru.

- Alternativ faceți clic pe [start] - [Toate programele] - [Panasonic] - [On-Line Manuals] - [Important Tips].

NOTĂ

- Când notificarea de actualizare a Adobe Reader este afișată, vă recomandăm să urmați procedura de pe ecran pentru actualizare.
Consultați <http://www.adobe.com/> pentru cea mai nouă versiune a Adobe Reader.

Manipulare și întreținere

Mediul de lucru

- Așezați computerul pe o suprafață plană și stabilă. Nu așezați computerul în poziție verticală sau răsturnat. În cazul în care computerul este expus la un impact foarte puternic, acesta poate să nu mai funcționeze.
 - Temperatură: Funcționare : 5 °C - 35 °C
Depozitare : -20 °C - 60 °C
 - Umiditate: Funcționare : 30% - 80% RH (fără condensare)
Depozitare : 30% - 90% RH (fără condensare)
- Chiar și în cazul respectării intervalelor de temperatură//umiditate, folosirea pe perioade lungi de timp în medii de lucru extreme poate duce la deteriorarea produsului și la scurtarea duratei sale de viață.
- Nu amplasați computerul în următoarele zone, în caz contrar acesta se poate deteriora.
 - În apropierea echipamentelor electronice. Se pot produce distorsiuni ale imaginii sau zgomote.
 - La temperaturi extrem de ridicate sau coborâte.
 - Deoarece computerul se poate încălzi în timpul funcționării, vă rugăm să-l așezați departe de elemente care sunt sensibile la căldură.

Măsurile de siguranță la manipulare

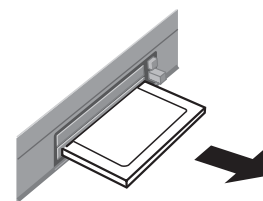
Acest computer a fost creat pentru a minimiza șocurile componentelor precum LCD și unitatea de hard disc și este echipat cu o tastatură protejată la picurare, dar nu se oferă nicio garanție pentru defectele produse prin șocuri. Fiți foarte atenți în timp ce manipulați computerul.

- Dacă transportați computerul:
 - Opriți computerul.
 - Scoateți toate dispozitivele externe, cablurile, cardurile PC și alte elemente cu proeminențe.
 - Scoateți discul din unitatea CD/DVD.
 - Nu lăsați computerul să cadă și nu loviți computerul de obiecte solide.
 - Nu lăsați afișajul computerului deschis.
 - Nu prindeți computerul ținând de partea cu afișajul.
 - Nu puneți nimic (de ex., o foaie de hârtie) între afișaj și tastatură.
 - Dacă vă imbarcați într-un avion, luați computerul cu dumneavoastră la bord și nu îl lăsați niciodată în bagaje. Dacă folosiți computerul la bordul aeronavei, respectați instrucțiunile primite de la transportator.
 - Dacă aveți o baterie de rezervă, păstrați bateria într-o pungă de plastic pentru a-i proteja bornele.
 - Dispozitivul de indicare tactil a fost creat pentru a fi utilizat cu buricul unui deget. Nu așezați niciun obiect pe suprafața acestuia și nu apăsați prea tare cu obiecte ascuțite sau dure care pot lăsa urme (de ex.: unghii, creioane și pixuri).
 - Evitați ca orice substanțe periculoase precum uleiul să intre în dispozitivul de indicare tactil. Cursorul s-ar putea să nu mai funcționeze corect.
 - Aveți grijă să nu vă răniți scăpând computerul sau fiind lovit la transportarea acestuia.
- <Numai pentru modelul cu ecran tactil>
- Utilizați numai stiloul inclus la pachet pentru manevrarea ecranului tactil. Nu așezați niciun obiect pe suprafața acestuia și nu îl apăsați puternic cu obiecte ascuțite sau dure care pot lăsa semne (de ex. cuie, creioane și pixuri).
 - Nu utilizați stiloul atunci când ecranul este acoperit de praf sau murdărie (de ex. ulei). În caz contrar, particulele străine de pe ecran/stilou pot zgâria suprafața ecranului sau împiedica funcționarea stiloului.
 - Utilizați stiloul numai pentru atingerea ecranului. Utilizarea în orice alt scop poate deteriora stiloul și cauza zgârierea ecranului.

■ Dacă folosiți dispozitive periferice

Urmați aceste instrucțiuni și Reference Manual pentru a evita deteriorarea dispozitivelor. Citiți cu atenție manualele cu instrucțiuni ale dispozitivelor periferice.

- Utilizați dispozitivele periferice în conformitate cu specificațiile computerului.
- Conectați conectorii în direcția corectă.
- Dacă aceștia sunt greu de introdus nu încercați să forțați ci verificați forma conectorului, direcția, alinierea pinilor, etc.
- Dacă îmbinarea trebuie fixată în șuruburi, strângeți bine șuruburile.
- La transportul computerului vă rugăm să scoateți cablurile. Nu trageți cablurile forțând.



Manipulare și întreținere

■ Prevenirea utilizării neautorizate a computerului prin conexiunea fără fir la rețeaua LAN fără fir / Bluetooth / WAN fără fir

<Numai pentru modelul cu rețea LAN fără fir / Bluetooth / WAN fără fir>

- Înainte de a utiliza o conexiune la rețeaua LAN fără fir / Bluetooth / WAN fără fir, definiți setările de securitate adecvate precum criptarea datelor.

Întreținere

Pentru a curăța panoul LCD

<Numai pentru modelul fără ecran tactil>

- Nu utilizați apa pentru a curăța panoul. Ingredientele conținute de apă pot lăsa zgârieturi și reduce lizibilitatea ecranului.
- Pentru a îndepărta praful sau murdăria, nu frecați cu cârpa, deoarece poate zgâria ecranul. Utilizați o pensulă fină pentru a șterge praful sau murdăria, după care ștergeți cu o cârpă moale și uscată pentru curățarea geamurilor.
- Pentru a curăța suprafața uleioasă, utilizați un tifon moale înmuiat în soluție de curățare lentile, după care ștergeți cu o cârpă moale și uscată pentru curățarea geamurilor.

<Numai pentru modelul cu ecran tactil>

Utilizați cârpa moale inclusă la pachet cu computerul. (Pentru informații suplimentare, consultați "Suggestions About Cleaning the LCD Surface (Sugestii referitoare la curățarea suprafeței LCD)" primite împreună cu cârpa moale.)

Pentru a curăța celelalte zone în afară de panoul LCD

Ștergeți cu o cârpă moale de exemplu o bucată de tifon. Dacă folosiți detergent, înmuiați o cârpă moale într-o soluție de detergent și stoarceți-o bine.

AVERTISMENT

- Nu folosiți benzen, solvenți sau alcool pentru frecare deoarece aceste substanțe pot afecta suprafața producând decolorarea acesteia, etc. Nu folosiți substanțe de curățat sau cosmetice din comerț, acestea pot conține componente care pot fi nocive pentru suprafața computerului.
- Nu puneți apă sau detergent direct pe computer, deoarece lichidele pot intra în interiorul computerului și pot produce defecțiuni sau deteriorări.

Reinstalarea sistemului de operare

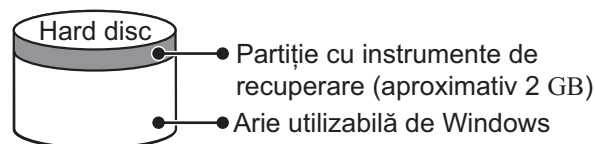
Reinstalarea sistemului de operare va readuce computerul în starea inițială. Când reinstalați sistemul de operare, datele de pe hard disc vor fi șterse.

Salvați copiile de siguranță ale datelor importante pe alte suporturi de date sau pe un hard disc extern înainte de a efectua reinstalarea.

Windows Vista

AVERTISMENT

Nu ștergeți partiția de pe hard disc cu instrumente de recuperare. Spațiul de pe hard disc în partiție nu este disponibil pentru stocarea datelor.



NOTĂ

- Chiar dacă este efectuată o reinstalare, numărul de ori al setării pentru regiunea DVD nu va fi resetat.
- Pentru a putea introduce numere, apăsați tasta NumLock și introduceți cifrele în modul zece taste.
- Pentru tastatura în limba germană, apăsați pe **Z** dacă trebuie să apăsați pe **Y**.

Pregătirea

- Pregătiți următoarele:
 - Product Recovery DVD-ROM (inclus)
 - Unitatea CD/DVD Panasonic (inclusă)
- Scoateți toate dispozitivele periferice (cu excepția unității CD/DVD).
- Conectați adaptorul de c.a. și nu-l scoateți decât după ce reinstalarea s-a încheiat.

- 1 Opriti computerul și introduceți unitatea CD/DVD în dispozitivul multimedia pocket** (→ *Reference Manual* "Multimedia Pocket").
- 2 Porniți computerul și apăsați pe **F2** sau **Del** în timp ce este afișat ecranul de boot-are [Panasonic].**
Programul Setup Utility pornește.
 - Dacă este cerută o parolă, introduceți Supervisor Password.
- 3 Notați-vă întreg conținutul programului Setup Utility și apăsați pe **F9**.**
Din mesajul de confirmare selectați [Yes] și apăsați pe **Enter**.
- 4 Apăsați pe **F10**.**
Din mesajul de confirmare selectați [Yes] și apăsați pe **Enter**.
Computerul va reporni.
- 5 Apăsați pe **F2** sau **Del** în timp ce este afișat ecranul de boot-are [Panasonic].**
Programul Setup Utility pornește.
 - Dacă este cerută o parolă, introduceți Supervisor Password.
- 6 Introduceți Product Recovery DVD-ROM în unitatea CD/DVD.**
- 7 Selectați meniul [Exit], apoi selectați [TEAC DV-W28EC] în [Boot Override].**
- 8 Apăsați pe **Enter**.**
Computerul va reporni.

Windows Vista

- 9 Faceți clic pe [Reinstall Windows] și faceți clic pe [Next].**
Pe ecran este afișată fereastra cu Contractul de licență.
- 10 Faceți clic pe [Yes, I agree to the provisions above and wish to continue!] și faceți clic pe [Next].**

Reinstalarea sistemului de operare

- 11 **Selectați setările și faceți clic pe [Next].**
 - [Reinstall Windows to the whole Hard Disk to factory default.]
Veți avea o singură partiție.
 - [Reinstall Windows to the operating system partition.]
Puteți păstra structura partiției.
- 12 **La mesajul de confirmare, faceți clic pe [YES].**

Reinstalarea va începe automat. (Și va dura circa 30 - 60 de minute.)

 - Nu întrerupeți procesul de instalare, de exemplu prin oprirea computerului. În caz contrar, reinstalarea poate să nu fie disponibilă, iar sistemul Windows să nu pornească sau datele să fie corupte.
- 13 **Scoateți din unitate Product Recovery DVD-ROM și apoi faceți clic pe [OK] pentru a opri computerul.**
- 14 **Porniți computerul.**
 - Dacă este cerută o parolă, introduceți Supervisor Password.
- 15 **Efectuați “La punerea în funcțiune” (→ pagina 13).**
- 16 **Porniți Setup Utility și modificați setările după cum este necesar.**
- 17 **Efectuați Windows Update.**

Windows XP

- 9 **Apăsați pe 1 pentru a executa comanda [1. [Recovery]].**

Pe ecran este afișată fereastra cu Contractul de licență.

 - Pentru a anula această operație în acest punct, apăsați pe 0.
- 10 **Apăsați 1 pentru a selecta [1. Yes, I agree to the provisions above and wish to continue!].**
- 11 **Selectați setările.**
 - [2]: Introduceți dimensiunea partiției sistemului de operare și apăsați tasta **Enter**.
(Dimensiunile partiției de date vor fi determinate prin scăderea dimensiunii partiției sistemului de operare din dimensiunea maximă.)
 - [3]: Sistemul de operare Windows va fi instalat în prima partiție.
(Dimensiunile acestei prime partiții trebuie să fie de cel puțin 20 GB. Dacă aceasta este mai mică, instalarea nu va fi posibilă.)

În mesajul de confirmare, apăsați pe Y.
Reinstalarea va începe automat. (Și va dura circa 30 - 105 de minute.)


 - Nu întrerupeți procesul de instalare, de exemplu prin oprirea computerului sau prin apăsarea tastelor **Ctrl** + **Alt** + **Del**. În caz contrar, reinstalarea poate să nu fie disponibilă, iar sistemul Windows să nu pornească sau datele să fie corupte.
- 12 **Scoateți din unitate Product Recovery DVD-ROM și apoi apăsați orice tastă pentru a opri computerul.**
 - Dacă împreună cu computerul ați primit unele instrucțiuni suplimentare, vă rugăm să le citiți. S-ar putea să fie nevoie să efectuați unele operații suplimentare în timpul următoarelor proceduri.
- 13 **Porniți computerul.**
 - Dacă este cerută o parolă, introduceți Supervisor Password.
- 14 **Efectuați “La punerea în funcțiune” (→ pagina 13).**
- 15 **Porniți Setup Utility și modificați setările după cum este necesar.**

■ Pentru a modifica litera unității de hard disc sau unitatea CD/DVD

NOTĂ

- Literele unității de hard disc pot fi modificate numai atunci când două sau mai multe partiții au fost create pe unitatea de hard disc.
- Numele unității C: nu poate fi schimbat.
- Modificați literele unității înainte de instalarea aplicațiilor.

① Windows Vista

Faceți clic pe  (Start) - [Panou de control] - [Sistem și întreținere] - [Instrumente de administrare] și faceți dublu clic pe [Gestionare computer].

- Un utilizator standard are nevoie de introducerea unei parole de administrator.

Windows XP

Faceți clic pe [start] - [Panou de control] - [Performanța și întreținere] - [Instrumente de administrare] și faceți dublu clic pe [Gestionare computer].

- ② Faceți clic pe [Administrare disc] din [Stocare].
- ③ Faceți clic dreapta pe partiția de hard disc sau pe numele unității CD/DVD și faceți clic pe [Modificare literă unitate și căi...].
- ④ Faceți clic pe [Modificare...].
- ⑤ Faceți clic pe [Atribuiți următoarea literă de unitate] și selectați noua literă a unității și apoi faceți clic pe [OK]. La mesajul de confirmare, faceți clic pe [Da].

Windows XP

Instalarea Windows Vista

NOTĂ

- Acest computer beneficiază de licență pentru Microsoft® Windows Vista® Business (inclusiv un drept de downgrade (trecerea la o versiunea inferioară) pentru Microsoft® Windows® XP Professional).


Urmați pașii de mai jos pentru a instala Windows Vista.

- 1 Reinstalarea Windows XP pe întregul unității de hard disc la setările implicite din fabrică. (→ pagina 21, pașii 1-8 și pagina 22, pașii 9-12)**
- 2 Porniți computerul și apăsați pe F2 sau Del în timp ce este afișat ecranul de boot-are [Panasonic].**
Programul Setup Utility pornește.
 - Dacă este cerută o parolă, introduceți Supervisor Password.
- 3 Introduceți Product Recovery DVD-ROM pentru Windows Vista în unitatea CD/DVD.**
- 4 Instalați Windows Vista. (→ pagina 21, pașii 9-10 și pagina 22, pașii 11-17)**
 - Selectați [Reinstall Windows to the whole Hard Disk to factory default] în pasul 11 (→ pagina 22)

NOTĂ

- Informații referitoare la Windows Vista pe computerul personal Panasonic
Vizitați următorul site web:
<http://pc-dl.panasonic.co.jp/itn/support/vistaxpdwg1.html>






Depanare (elemente de bază)

Dacă a apărut o problemă urmați indicațiile de mai jos. În "Reference Manual" aveți și un ghid avansat de depanare. Pentru problemele datorate programelor rulate, vă rugăm să consultați manualele de instrucțiuni ale acestor programe. Dacă problema persistă, contactați Serviciul de asistență tehnică Panasonic. De asemenea, puteți verifica starea computerului în PC Information Viewer (→  Reference Manual "Checking the Computer's Usage Status").

■ La pornire

<p>Nu pornește. Indicatorul de pornire sau cel al bateriei nu s-au aprins.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Conectați adaptorul de c.a. ● Introduceți o baterie complet încărcată. ● Scoateți blocul de baterii și adaptorul de c.a., apoi conectați-le din nou. ● Chiar dacă adaptorul de c.a. și blocul de baterii sunt corect conectate, dacă indicatorul bateriei nu este aprins, este posibil să fie activă funcția de protecție a adaptorului de c.a. Deconectați cablul de c.a., așteptați minim trei minute și reconectați cablul. ● Dacă la portul USB este conectat un dispozitiv, deconectați dispozitivul sau setați [USB Port] sau [Legacy USB Support] la [Disabled] în meniul [Advanced] al programului Setup Utility. ● Dacă în slotul ExpressCard este conectat un dispozitiv, deconectați acest dispozitiv sau setați [ExpressCard Slot] la [Disabled] în meniul [Advanced] al programului Setup Utility.
<p>Alimentarea este oprită, dar apare mesajul "Warming up the system (up to 30 minutes)" (Încălzire sistem - max. 30 minute).</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Computerul se încălzește înainte de pornire. Așteptați terminarea procesului de pornire (maximum 30 de minute). Dacă pe ecran este afișat mesajul "Cannot warm up the system" (Sistemul nu se încălzește), computerul nu s-a încălzit și nu va porni. În acest caz, opriți computerul, lăsați-l într-un mediu cu temperatura de minimum 5 °C pentru aproximativ o oră și apoi porniți-l încă o dată.
<p>Nu pot porni computerul. Computerul nu iese din mod sleep (Windows Vista) / standby (Windows XP). (Indicatorul de pornire este verde și luminează intermitent rapid.)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Lăsați computerul la o temperatură de minimum 5 °C aproximativ o oră, apoi reporniți computerul.
<p>Durează un timp până la aprinderea indicatorului de alimentare.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● În cazul apăsării întrerupătorului imediat după montarea blocului de baterii pe computer, fără a fi conectat adaptorul de c.a., poate să dureze circa 5 secunde până la aprinderea indicatorului de alimentare și pornirea computerului. Aceasta deoarece computerul verifică nivelul de încărcare rămas al bateriei; nu este o defecțiune.
<p>Ați uitat parola.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Pentru Parola supraveghetorului sau a utilizatorului: contactați Serviciul de asistență tehnică Panasonic. ● Parolă de administrator: <ul style="list-style-type: none"> • Dacă aveți un disc de reinițializare a parolei, puteți reinițializa parola administratorului. Introduceți discul și introduceți orice parolă greșită, apoi urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a defini o nouă parolă. • Dacă nu aveți un disc de reinițializare a parolei, reinstalați (→ pagina 21) și configurați Windows și apoi definiți o nouă parolă.
<p>Este afișat un mesaj de tipul "Remove disks or other media. Press any key to restart" (Scoateți discurile, apoi apăsați orice tastă pentru repornire).</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● În unitate există o dischetă sau o memorie USB care nu conține informațiile pentru pornirea sistemului. Scoateți discheta sau memoria USB și apăsați orice tastă. ● Dacă la portul USB este conectat un dispozitiv, deconectați dispozitivul sau setați [USB Port] sau [Legacy USB Support] la [Disabled] în meniul [Advanced] al programului Setup Utility. ● Dacă în slotul ExpressCard este conectat un dispozitiv, deconectați acest dispozitiv sau setați [ExpressCard Slot] la [Disabled] în meniul [Advanced] al programului Setup Utility. ● <Numai pentru modelul cu slot ExpressCard> Dacă problema persistă după ce ați scos discheta, s-ar putea să se fi produs o eroare de hard disc. Contactați Serviciul de asistență tehnică Panasonic.
<p>Pornirea Windows și funcționarea se face foarte încet.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Apăsați F9 în Setup Utility (→  Reference Manual "Setup Utility") pentru a readuce setările din Setup Utility (exclusiv parolele) la valorile implicite. Porniți Setup Utility și efectuați din nou setările. (Țineți cont de faptul că viteza de procesare depinde de programele folosite, deci această procedură nu va face sistemul de operare Windows mai rapid.) ● Dacă după cumpărare ați instalat un program rezident, dezactivați rezidența. ● Windows XP Dezactivați serviciul de indexare din următorul meniu. Faceți clic pe [start] - [Căutare] - [Modificare preferințe] - [With Indexing Service (for faster local service)].

■ La pornire

<p>Data și ora sunt incorecte.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Efectuați setările corecte. <ul style="list-style-type: none"> Windows Vista Faceți clic pe  (Start) - [Panou de control] - [Ceas, limbă și regiune] - [Dată și oră]. Windows XP Faceți clic pe [start] - [Panou de control] - [Dată, oră, limbă și opțiuni regionale] - [Dată și oră]. ● Dacă problema persistă, s-ar putea să fie nevoie să înlocuiți bateria ceasului intern. Contactați Serviciul de asistență tehnică Panasonic. ● Dacă ați conectat computerul la o rețea LAN, verificați data și ora serverului. ● Anul 2100 D.C. sau mai târziu nu va fi recunoscut corect de acest computer.
<p>Este afișat ecranul [Executing Battery Recalibration].</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Recalibrarea bateriei a fost anulată înainte de a închide Windows ultima dată. Pentru a porni Windows, opriți computerul de la întrerupător și apoi reporniți-l.
<p>[Enter Password] nu apare pe ecran la revenirea din modurile sleep (Windows Vista)/standby (Windows XP)/inactivitate.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Parola definită în Setup Utility nu este cerută pentru reluare. Pentru a utiliza securitatea cu parolă la reluare, setați parola de Windows. <ul style="list-style-type: none"> Windows Vista <ol style="list-style-type: none"> ① Faceți clic pe  (Start) - [Panou de control] - [Adăugare sau ștergere conturi utilizator], apoi selectați contul și definiți parola. ② Faceți clic pe  (Start) - [Panou de control] - [Sistem și întreținere] - [Parolă obligatorie la reactivarea computerului] și selectați opțiunea [Parolă obligatorie]. Windows XP <ol style="list-style-type: none"> ① Faceți clic pe [start] - [Panou de control] - [Conturi utilizator] și selectați contul și definiți parola. ② Faceți clic pe [start] - [Panou de control] - [Performanțe și întreținere] - [Opțiuni de alimentare] - [Avansat] și selectați opțiunea [Solicitare parolă la reactivare computer].
<p>Nu pot relua.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● S-a produs o eroare la intrarea automată a computerului în modul sleep sau inactivitate cu economizorul de ecran activat. În acest caz, dezactivați economizorul sau schimbați modelul acestuia.
<p>Alte probleme la pornire.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Apăsați F9 în Setup Utility (→  Reference Manual "Setup Utility") pentru a reduce setările din Setup Utility (exclusiv parolele) la valorile implicite. Porniți Setup Utility și efectuați din nou setările. ● Scoateți toate dispozitivele periferice. ● Verificați dacă a apărut o eroare de disc. <ul style="list-style-type: none"> Windows Vista <ol style="list-style-type: none"> ① Scoateți toate unitățile periferice inclusiv afișajul extern. ② Faceți clic pe  (Start) - [Computer] și apoi faceți clic dreapta pe [Discul local (C:)] și faceți clic pe [Proprietăți]. ③ Faceți clic pe [Instrumente] - [Verificare imediată...]. <ul style="list-style-type: none"> • Un utilizator standard are nevoie de introducerea unei parole de administrator. ④ Selectați opțiunea din [Verificare opțiuni disc] și faceți clic pe [Start]. ⑤ Faceți clic pe [Programare verificare disc] și reporniți computerul. Windows XP <ol style="list-style-type: none"> ① Faceți clic pe [start] - [Computerul meu] și apoi faceți clic dreapta pe [Discul local (C:)] și faceți clic pe [Proprietăți]. ② Faceți clic pe [Instrumente] - [Verificare imediată]. ③ Selectați opțiunea din [Verificare opțiuni disc] și faceți clic pe [Start]. ● Porniți computerul în Safe Mode și verificați detaliile erorii. Dacă ecranul de boot-are [Panasonic] dispăre ^{*1} la pornire, apăsați și țineți apăsată tasta F8 până când este afișat meniul Windows Advanced Options. <p>^{*1} Dacă [Password on boot] este setată la [Enabled] în meniul [Security] din Setup Utility, [Enter Password] apare pe ecran după ce ecranul de boot-are [Panasonic] dispăre. După ce ați introdus parola și ați apăsat pe Enter, apăsați și țineți apăsată tasta F8.</p>

Depanare (elemente de bază)

■ Introducerea parolei

Pe ecranul [Enter Password] se aude un bip și parola nu poate fi introdusă.	<ul style="list-style-type: none"> ● Computerul poate fi în modul zece taste. Dacă indicatorul NumLk (NumLk) este aprins, apăsați pe NumLk pentru a dezactiva modul zece taste și apoi introduceți parola.
Chiar și după ce ați introdus parola, mesajul [Type your password] este afișat din nou.	<ul style="list-style-type: none"> ● Computerul poate fi în modul zece taste. Dacă indicatorul NumLk (NumLk) este aprins, apăsați pe NumLk pentru a dezactiva modul zece taste și apoi introduceți parola. ● Computerul poate fi în modul Caps Lock. Dacă indicatorul Caps Lock (Caps Lock) este aprins, apăsați pe Caps Lock pentru a dezactiva modul Caps Lock și apoi introduceți parola.

■ Oprirea computerului

Windows nu se oprește.	<ul style="list-style-type: none"> ● Scoateți dispozitivul USB și cardul ExpressCard. ● Așteptați unul sau două minute. Nu este o defecțiune.
------------------------	---

■ Afișarea

Fără afișare.	<ul style="list-style-type: none"> ● Este selectată afișarea pe afișajul extern. Apăsați tastele Fn + F3 pentru a schimba afișajul. Așteptați până când afișajul a fost comutat complet înainte de a apăsa din nou tastele Fn + F3. ● Dacă folosiți un afișaj extern, <ul style="list-style-type: none"> • Verificați conectarea cablului. • Porniți afișajul. • Verificați setările pentru afișajul extern. ● Afișajul este oprit de funcția de economisire energie. Pentru a relua funcționarea, nu apăsați direct tastele de selectare, ci apăsați o altă tastă, de exemplu Ctrl. ● Computerul a intrat în modul sleep (Windows Vista) /standby (Windows XP) sau inactivitate prin activarea funcției de economisire energie. Pentru a relua funcționarea, apăsați pe butonul de pornire/oprire.
Ecranul este întunecat.	<ul style="list-style-type: none"> ● Ecranul este mai întunecat dacă nu ați conectat adaptorul de c.a. Apăsați pe Fn + F2 și reglați strălucirea. Odată cu creșterea gradului de strălucire, crește și consumul bateriei. Puteți defini separat strălucirea ecranului cu adaptorul de c.a. conectat sau nu.
Ecranul este dezorganizat. <Numai pentru modelul cu setul de cipuri Mobile Intel® GM45 Express>	<ul style="list-style-type: none"> ● Modificarea numărului de culori afișate și a rezoluției poate afecta ecranul. Reporniți computerul. ● Conectarea/deconectarea unui afișaj extern poate afecta ecranul. Reporniți computerul.
La afișarea simultană, unul dintre cele două ecrane este în dezordine. <Numai pentru modelul cu setul de cipuri Mobile Intel® GM45 Express>	<ul style="list-style-type: none"> ● Dacă folosiți funcția Extended Desktop, utilizați același număr de culori afișate pentru afișajul extern ca și pentru afișajul LCD. Dacă aveți în continuare probleme, încercați să modificați modul de afișare. <ul style="list-style-type: none"> Windows Vista Faceți clic dreapta pe ecran și faceți clic pe [Graphics Properties...] - [Display Devices]. Windows XP Faceți clic pe [start] - [Panou de control] - [Alte opțiuni pentru panoul de control] - [Intel(R) GMA Driver for Mobile] - [Display Devices]. ● Afișarea simultană nu poate fi folosită decât după ce sistemul Windows a fost încărcat în totalitate (în timpul executării programului Setup Utility, etc.). Windows XP <ul style="list-style-type: none"> ● Atunci când [Prompt comanda] este setat la "Full Screen" apăsând tastele Alt + Enter, imaginea va fi afișată numai pe unul dintre cele două ecrane. Dacă se revine la afișarea în fereastră prin apăsarea tastelor Alt + Enter, imaginea va fi afișată pe ambele ecrane.
Afișajul extern nu funcționează normal.	<ul style="list-style-type: none"> ● Dacă afișajul extern nu acceptă funcția de economie de energie, este posibil ca acesta să nu funcționeze corect atunci când computerul intră în modul de economisire energie. Opriți afișajul extern.

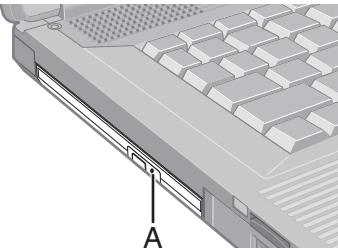
■ Dispozitivul de indicare tactil / Ecranul tactil

Cursorul nu funcționează.	<ul style="list-style-type: none"> ● Dacă folosiți un mouse extern, conectați-l corect. ● Reporniți computerul folosind tastatura. <ul style="list-style-type: none"> Windows Vista Apăsați pe Ctrl și apăsați pe F3 de trei ori și apăsați pe Enter pentru a selecta [Repornire] și apăsați Enter. <ul style="list-style-type: none"> Windows XP Apăsați pe F8, U și pe R pentru a selecta [Repornire]. ● În cazul în care computerul nu răspunde la comenzile de la tastatură, apare "Nu răspunde" (→ dedesubt).
Nu pot introduce date folosind dispozitivul de indicare tactil.	<ul style="list-style-type: none"> ● Setări [Touch Pad] la [Enabled] în meniul [Main] al Setup Utility. ● Driverul anumitor tipuri de mouse pot dezactiva folosirea dispozitivului de indicare tactil. Verificați instrucțiunile de utilizare a mouse-ului.
Nu se pot introduce date utilizând ecranul tactil.	<ul style="list-style-type: none"> ● Windows Vista Setați [Touchscreen Mode] la [Auto] sau [Tablet Mode] în meniul [Main] din Setup Utility. <ul style="list-style-type: none"> ● Windows XP Setați [Touchscreen Mode] la [Auto] sau [Touchscreen Mode] în meniul [Main] din Setup Utility. <ul style="list-style-type: none"> ● Când se instalează drivere pentru mouse (și anume IntelliMouse), ecranul tactil nu funcționează. Reinstalați driverul pentru ecranul tactil.
Nu pot selecta poziția corectă utilizând stiloul inclus.	<ul style="list-style-type: none"> ● Efectuați calibrarea ecranului tactil (→ pagina 16).

■ Reference Manual

Reference Manual nu este afișat.	<ul style="list-style-type: none"> ● Instalați Adobe Reader. (→ pagina 15)
----------------------------------	---


■ Unitate CD/DVD

Tăvița unității nu iese spre exterior chiar dacă introduceți un obiect ascuțit în orificiul de urgență.	<ul style="list-style-type: none"> ● Este recomandat un pin cu diametrul de 1,3 mm pentru a scoate discul utilizând orificiul de urgență (A). Atunci când diametrul pinului este mai mic decât acesta, introduceți pinul ușor orientat în jos. 	
---	---	---

■ Reinstalarea B's Recorder/B's CLiP

La reinstalare este necesar un număr de serie.	<ul style="list-style-type: none"> ● Introduceți următorul număr de serie B's Recorder: B's CLiP:
--	--

■ Altele

Nu răspunde.	<ul style="list-style-type: none"> ● Apăsați pe Ctrl+Shift+Esc pentru a deschide Task Manager și pentru a închide programul care nu răspunde. ● Ecranul de introducere date (de ex. ecranul de introducere a parolei la pornire) poate fi ascuns în spatele unei alte ferestre. Apăsați pe Alt+Tab pentru a verifica. ● Apăsați întrerupătorul minimum patru secunde pentru a opri computerul și apoi apăsați întrerupătorul pentru a-l porni. Dacă programul de aplicație nu funcționează normal, dezinstalați și reinstalați programul. Pentru dezinstalarea programului, <ul style="list-style-type: none"> Windows Vista faceți clic pe  (Start) - [Panou de control] - [Dezinstalare program]. <ul style="list-style-type: none"> Windows XP faceți clic pe [start] - [Panou de control] - [Adăugare și eliminare programe].
--------------	--

LIMITED USE LICENSE AGREEMENT

THE SOFTWARE PROGRAM(S) (“PROGRAMS”) FURNISHED WITH THIS PANASONIC PRODUCT (“PRODUCT”) ARE LICENSED ONLY TO THE END-USER (“YOU”), AND MAY BE USED BY YOU ONLY IN ACCORDANCE WITH THE LICENSE TERMS DESCRIBED BELOW. YOUR USE OF THE PROGRAMS SHALL BE CONCLUSIVELY DEEMED TO CONSTITUTE YOUR ACCEPTANCE OF THE TERMS OF THIS LICENSE.

Panasonic Corporation has developed or otherwise obtained the Programs and hereby licenses their use to you. You assume sole responsibility for the selection of the Product (including the associated Programs) to achieve your intended results, and for the installation, use and results obtained therefrom.

LICENSE

- A. Panasonic Corporation hereby grants you a personal, non-transferable and non-exclusive right and license to use the Programs in accordance with the terms and conditions stated in this Agreement. You acknowledge that you are receiving only a LIMITED LICENSE TO USE the Programs and related documentation and that you shall obtain no title, ownership nor any other rights in or to the Programs and related documentation nor in or to the algorithms, concepts, designs and ideas represented by or incorporated in the Programs and related documentation, all of which title, ownership and rights shall remain with Panasonic Corporation or its suppliers.
- B. You may use the Programs only on the single Product which was accompanied by the Programs.
- C. You and your employees and agents are required to protect the confidentiality of the Programs. You may not distribute or otherwise make the Programs or related documentation available to any third party, by time-sharing or otherwise, without the prior written consent of Panasonic Corporation.
- D. You may not copy or reproduce, or permit to be copied or reproduced, the Programs or related documentation for any purpose, except that you may make one (1) copy of the Programs for backup purposes only in support of your use of the Programs on the single Product which was accompanied by the Programs. You shall not modify, or attempt to modify, the Programs.
- E. You may transfer the Programs and license them to another party only in connection with your transfer of the single Product which was accompanied by the Programs to such other party. At the time of such a transfer, you must also transfer all copies, whether in printed or machine readable form, of every Program, and the related documentation, to the same party or destroy any such copies not so transferred.
- F. You may not remove any copyright, trademark or other notice or product identification from the Programs and you must reproduce and include any such notice or product identification on any copy of any Program.

YOU MAY NOT REVERSE ASSEMBLE, REVERSE COMPILE, OR MECHANICALLY OR ELECTRONICALLY TRACE THE PROGRAMS, OR ANY COPY THEREOF, IN WHOLE OR IN PART.

YOU MAY NOT USE, COPY, MODIFY, ALTER, OR TRANSFER THE PROGRAMS OR ANY COPY THEREOF, IN WHOLE OR IN PART, EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED IN THE LICENSE.

IF YOU TRANSFER POSSESSION OF ANY COPY OF ANY PROGRAM TO ANOTHER PARTY, EXCEPT AS PERMITTED IN PARAGRAPH E ABOVE, YOUR LICENSE IS AUTOMATICALLY TERMINATED.

TERM

This license is effective only for so long as you own or lease the Product, unless earlier terminated. You may terminate this license at any time by destroying, at your expense, the Programs and related documentation together with all copies thereof in any form. This license will also terminate effective immediately upon occurrence of the conditions thereof set forth elsewhere in this Agreement, or if you fail to comply with any term or condition contained herein. Upon any such termination, you agree to destroy, at your expense, the Programs and related documentation together with all copies thereof in any form.

YOU ACKNOWLEDGE THAT YOU HAVE READ THIS AGREEMENT, UNDERSTAND IT AND AGREE TO BE BOUND BY ITS TERMS AND CONDITIONS. YOU FURTHER AGREE THAT IT IS THE COMPLETE AND EXCLUSIVE STATEMENT OF THE AGREEMENT BETWEEN US, WHICH SUPERSEDES ANY PROPOSAL OR PRIOR AGREEMENT, ORAL OR WRITTEN, AND ANY OTHER COMMUNICATIONS BETWEEN US, RELATING TO THE SUBJECT MATTER OF THIS AGREEMENT.

CONTRACT DE LICENȚĂ CU UTILIZARE LIMITATĂ

PROGRAMUL(ELE) ("PROGRAME") SOFTWARE FURNIZAT(E) CU ACEST PRODUS PANASONIC ("PRODUS") SUNT LICENȚIATE NUMAI CĂTRE UTILIZATORUL FINAL ("DVS") ȘI POT FI FOLOSITE DE CĂTRE DUMNEAVOASTRĂ ÎN CONFORMITATE CU TERMENII LICENȚEI PREZENTAȚI MAI JOS. UTILIZAREA PROGRAMELOR DE CĂTRE DUMNEAVOASTRĂ VA FI CONSIDERAT

Panasonic Corporation a dezvoltat sau a obținut prin alte moduri Programele și prin urmare vă oferă dumneavoastră o licență de utilizare a acestora. Dumneavoastră vă asumați toată responsabilitatea pentru selectarea Produsului (inclusiv a Programelor asociate) pentru a obține rezultatele dorite și pentru instalarea, utilizarea și rezultatele pe care le-ați obținut în acest mod.

LICENȚĂ

- A. Panasonic Corporation vă oferă prin prezenta dreptul personal, netransferabil și neexclusiv și licența de a folosi Programele în conformitate cu termenii și condițiile precizate în prezentul Contract. Recunoașteți că ați primit numai o LICENȚĂ CU UTILIZARE LIMITATĂ a Programelor și a documentației asociate și pe care le obțineți fără a deține un titlu, un drept de proprietate sau alte drepturi asupra Programelor și a documentației asociate nici asupra algoritmilor, conceptelor, designului și ideilor reprezentate de sau incluse în Programe și în documentația asociată, ale căror titluri, drepturi de proprietate și alte drepturi vor rămâne în posesia Panasonic Corporation sau a furnizorilor acestuia.
- B. Puteți folosi Programele numai pe un singur Produs pe care l-ați achiziționat cu aceste Programe.
- C. Dumneavoastră și angajații și agenții dumneavoastră sunteți obligați să protejați confidențialitatea Programelor. Nu aveți dreptul de a distribui sau de a pune la dispoziția terților Programele sau documentația asociată, prin partajare sau în alt mod, fără a avea acordul scris prealabil al Panasonic Corporation.
- D. Nu aveți dreptul de a copia sau reproduce, sau de a permite copierea sau reproducerea Programelor sau a documentației asociate indiferent de scop, cu excepția faptului că puteți face (1) copie de siguranță a Programelor numai cu scopul de a folosi aceste Programe pe un singur produs, acela care a fost însoțit de aceste Programe. Nu modificați cați sau nu încercați să modificați cați Programele.
- E. Puteți transfera Programele și licențele unui terț numai în cazul în care transferați acest Produs care a fost însoțit de Programe către acest terț. La momentul acestui transfer, trebuie să transferați toate copiile, în formă tipărită sau în format electronic, ale fiecărui Program și documentația asociată, către același terț sau distrugeți orice astfel de copii care nu au fost transferate astfel.
- F. Nu aveți dreptul să scoateți nicio notă referitoare la drepturile de autor, mărcile înregistrate sau altă notifi care sau mod de identifi care a produsului din Programe și trebuie să reproduceți și să includeți orice astfel de notifi care sau mod de identifi care a produsului pe orice copie a oricărui Program.

ESTE INTERZISĂ DEZASAMBLAREA, DECOMPILAREA SAU REPRODUCEREA MECANICĂ SAU ELECTRONICĂ A PROGRAMELOR SAU A ORICĂREI COPII A ACESTORA, PARȚIAL SAU ÎN TOTALITATE.

NU PUTEȚI FOLOSI, COPIA, MODIFICA, ALTERA SAU TRANSFERA PROGRAMELE SAU ORICE COPIE A ACESTORA, INTEGRAL SAU PARȚIAL, CU EXCEPȚIA CONDIȚIILOR PREVĂZUTE ÎN MOD EXPRES ÎN CONTRACTUL DE LICENȚĂ.

DACĂ TRANSFERAȚI DREPTUL DE POSESIE A ORICĂREI COPII A PROGRAMULUI UNUI TERȚ, CU EXCEPȚIA CAZURILOR PERMISE DIN PARAGRAFUL DE MAI SUS, LICENȚA DUMNEAVOASTRĂ ESTE AUTOMAT ANULATĂ.


TERMENI

Această licență își menține valabilitatea numai pe perioada în care dețineți sau dați în leasing acest Produs, cu condiția ca aceasta să fie valabilă pe toată această perioadă. Puteți anula valabilitatea acestei licențe în orice moment distrugând, pe cheltuiala dumneavoastră, Programele și documentația asociată împreună cu toate copiile acestora, indiferent de forma în care se află. Această licență va anula imediat din momentul producerii condițiilor respective stabilite oriunde în prezentul contract, sau în cazul în care nu respectați oricare din termenii prezentului contract. După această terminare, sunteți de acord să distrugeți, pe cheltuiala dumneavoastră, Programele și documentația asociată împreună cu toate copiile acestora, indiferent de forma în care se află.

DECLARAȚI CĂ AȚI CITIT ȘI ÎNȚELES SEMNIFICAȚIA PREZENTULUI CONTRACT ȘI SUNTEȚI DE ACORD SĂ RESPECTAȚI TERMENII ȘI CONDIȚIILE SALE. DECLARAȚI CĂ ACEST DOCUMENT ESTE SINGURUL CONTRACT COMPLET ÎNCHEIAT ÎNTRE PĂRȚI ȘI CĂ ACESTA ARE PRIORITY ÎN FAȚA ORICĂREI PROPUNERI SAU CONTRACT ANTERIOR, ÎN FORMĂ ORALĂ SAU ÎN SCRIS, ȘI ORICE ALTE FORME DE COMUNICARE ÎNTRE NOI, REFERITOARE LA SUBIECTUL PREZENTULUI CONTRACT.

Specificații

Această pagină furnizează specificațiile pentru modelul de bază. Numărul modelului este diferit conform configurării unității.

- Pentru a verifica numărul modelului:
Verificați partea inferioară a calculatorului sau verificați pe cutia în care calculatorul a fost ambalat la cumpărare.
- Pentru a verifica viteza CPU, cantitatea de memorie și capacitatea unității de hard disc (HDD):
Porniți programul Setup Utility (→  Reference Manual "Setup Utility") și selectați meniul [Information].
[Processor Speed]: viteză procesor (CPU), [Memory Size]: cantitate memorie, [Hard Disk]: capacitate hard disc

■ Specificații principale

Nr. model	CF-52EKMBUAE / CF-52EKMBUN2 / CF-52EKMBUJE / CF-52EKMBUS2	CF-52GCMBVAE / CF-52GCMBVH2 / CF-52GCMBVJE / CF-52GCMBVS2	CF-52GUNBVAE / CF-52GUNBVN2 / CF-52GUNBVS2
Memorie CPU/Cache secundar	Procesor Intel® Core™2 Duo P8600 (2,4 GHz, 3 MB*1 L2 cache, magistrala FSB 1066 MHz)	Procesor Intel® Core™ 2 Duo P8400 (2,26 GHz, 3 MB*1 L2 cache, magistrala FSB 1066 MHz)	
Set cipuri	Mobile Intel® PM45 Express Chip set	Mobile Intel® GM45 Express Chip set	
Memorie principală*2	2 GB*1, DDR2 SDRAM (max. 4 GB*1)		
Memorie video	Windows Vista 512 MB*1 dedicați (max. 1903 MB*1)*3 Windows XP 512 MB*1 dedicați (max. 1024 MB*1)*3	Windows Vista UMA (max. 797 MB*1 / max. 1423 MB*1, cu memorie extinsă)*3 Windows XP UMA (max. 1024 MB*1 / max. 1024 MB*1, cu memorie extinsă)*3	
Unitate hard disc	160 GB*4 (ATA serial) Windows Vista : Aprox. 2 GB*4 sunt utilizați ca partiție cu instrumente de recuperare. (Utilizatorii nu pot folosi această partiție.)		
Unitate CD/DVD	Unitate încorporată DVD MULTI, funcție de prevenire eroare sub-utilizare memorie tampon: Acceptată		
Viteza de transfer continuu de date*5*6	La citire*7	●DVD-RAM*8: 5X (Max.) ●DVD-R*9: 8X (Max.) ●DVD-R DL: 6X (Max.) ●DVD-RW: 8X (Max.) ●DVD-ROM: 8X (Max.) ●CD-ROM: 24X (Max.) ●CD-R: 24X (Max.) ●CD-RW: 24X (Max.) ●+R: 8X (Max.) ●+R DL: 6X (Max.) ●+RW: 8X (Max.)	
	La scriere*10	●DVD-RAM*8: 5X (Max.) ●DVD-R: 8X (Max.) ●DVD-R DL: 4X (Max.) ●DVD-RW: 6X (Max.) ●+R: 8X (Max.) ●+R DL: 4X (Max.) ●+RW: 4X (Max.) ●High-Speed +RW: 8X (Max.) ●CD-R: 24X (Max.) ●CD-RW: 4X ●High-Speed CD-RW: 10X ●Ultra-Speed CD-RW: 16X (Max.)	
Discuri/formate acceptate	La citire	●DVD-ROM (cu un singur strat, cu două straturi) ●DVD-Video ●DVD-R*9 (1,4 GB, 3,95 GB, 4,7 GB)*4 ●DVD-R DL (8,5 GB)*4 ●DVD-RW (Ver.1.1/1.2 1,4 GB, 2,8 GB, 4,7 GB, 9,4 GB)*4 ●DVD-RAM*8 (1,4 GB, 2,8 GB, 4,7 GB, 9,4 GB)*4 ●+R (4,7 GB)*4 ●+R DL (8,5 GB)*4 ●+RW (4,7 GB)*4 ●CD-Audio ●CD-ROM (compatibil XA) ●CD-R ●Photo CD (compatibil sesiuni multiple) ●Video CD ●CD-EXTRA ●CD-RW ●CD-TEXT	
	La scriere	●DVD-RAM*8 (1,4 GB, 2,8 GB, 4,7 GB, 9,4 GB)*4 ●DVD-R (1,4 GB, 4,7 GB pentru General)*4 ●DVD-R DL (8,5 GB)*4 ●DVD-RW (Ver.1.1/1.2 1,4 GB, 2,8 GB, 4,7 GB, 9,4 GB)*4 ●+R (4,7 GB)*4 ●+R DL (8,5 GB)*4 ●+RW (4,7 GB)*4 ●CD-R ●CD-RW	
Metodă de afișare	Tip 15,4 WUXGA (TFT) (1920 × 1200 puncte)	Tip 15,4 WXGA (TFT) (1280 × 800 puncte)	Tip 13,3 XGA (TFT) (1024 × 768 puncte) cu ecran tactil
LCD intern	65.536/16.777.216 culori (800 × 600 puncte / 1024 × 768 puncte / 1280 × 768 puncte / 1440 × 900 puncte / 1600 × 1200 puncte / 1680 × 1050 puncte / 1920 × 1080 puncte / 1920 × 1200 puncte)*11	65.536/16.777.216 culori (800 × 600 puncte / 1024 × 768 puncte / 1280 × 768 puncte / 1280 × 800 puncte)*11	65.536/16.777.216 culori (800 × 600 puncte, 1024 × 768 puncte)*11
Afișaj extern*12	65.536 / 16.777.216 culori (800 × 600 puncte / 1024 × 768 puncte / 1280 × 768 puncte / 1600 × 1200 puncte / 1920 × 1080 puncte / 1920 × 1200 puncte)		
Rețea LAN fără fir*13	Intel® WiFi Link 5100 (→ pagina 32)		
Bluetooth*14	→ pagina 32		

■ Specificații principale

Nr. model	CF-52EKMBUAE / CF-52EKMBUN2 / CF-52EKMBUJE / CF-52EKMBUS2	CF-52GCMBVAE / CF-52GCMBVH2 / CF-52GCMBVJE / CF-52GCMBVS2	CF-52GUNBVAE / CF-52GUNBVN2 / CF-52GUNBVS2
LAN	IEEE 802,3 10Base-T / IEEE 802,3u 100BASE-TX / IEEE 802,3ab 1000BASE-T		
Modem	Date: 56 kbps (V.92) FAX: 14,4 kbps		
Sunet	Redare WAVE și MIDI, Suport pentru subsistem audio de înaltă definiție Intel®		
Cip de securitate	TPM (conform TCG V1.2)* ¹⁵		
Sloturi pentru card	Slot pentru card PC	x 1, Tip I sau Tip II, curent admisibil 3,3 V: 400 mA, 5 V: 400 mA	
	Slot pentru ExpressCard	x 1, ExpressCard/34 sau ExpressCard/54	
	Slot pentru card de memorie SD* ¹⁶	x 1	
	Slot pentru Smart Card* ¹⁷	x 1	
Slot pentru modul RAM	x 2, DDR2 SDRAM, 200 pini, 1,8 V, SO-DIMM, conform PC2-6400		
Interfață	Porturi USB x 4 (4 pini, USB 2,0)* ¹⁸ / Port serial (Dsub 9 pini tată) / Port modem (RJ-11) / Port LAN (RJ-45) / Port afișaj extern (Mini Dsub 15 pini mamă) / Conector interfață IEEE1394a (4 pini) / Mufă microfon (Mufă miniatură, 3.5 DIA) / Mufă căști (Mufă miniatură, 3.5 DIA, Impedanță 32 Ω Putere de ieșire 4 mW x 2, Stereo) / Conector magistrală de extensie (Dedicat 100 pini mamă)		
Tastatură / Dispozitiv de indicare	87 taste / Dispozitiv de indicare tactil	87 taste / Dispozitiv de indicare tactil / Ecran tactil (Stilou (inclus) sensibil la atingere)	
Lector de amprente* ¹⁹	Dimensiune matrice : 248 x 4 pixeli, Dimensiune imagine : 248 x 360 pixeli, Rezoluție imagine : 508 DPI		
Alimentare cu curent	Adaptor c.a. sau bloc de baterii		
Adaptor de c.a.* ²⁰	Intrare: 100 V - 240 V AC, 50 Hz/60 Hz, Ieșire: 15,6 V DC, 8 A		
Bloc de baterii	Litiu-ion 11,1 V, Tipic 7,8 Ah / Minim 7,5 Ah		
Durată de funcționare* ²¹	Aprox. 4 ore	Aprox. 7 ore	Aprox. 8 ore
	Timp de încărcare* ²²		
Consum de energie* ²³	Aprox. 60 W* ²⁴ / Aprox. 100 W (maxim la reîncărcarea cu echipamentul pornit)	Aprox. 45 W* ²⁴ / Aprox. 100 W (maxim la reîncărcarea cu echipamentul pornit)	
Dimensiuni fizice (L x D x h) (inclusiv mânerul de transport)	355,7 mm x 286,3 mm x 50,7 - 51,9 mm		355,7 mm x 286,3 mm x 51,7 - 52,9 mm
Greutate (inclusiv mânerul de transport)	Aprox. 3,4 kg		Aprox. 3,6 kg
Mediu	Funcționare	Temperatură	5 °C până la 35 °C
		Umiditate	30% până la 80% RH (Fără condens)
	Depozitare	Temperatură	-20 °C până la 60 °C
		Umiditate	30% până la 90% RH (Fără condens)

■ Software

Nr. model	CF-52EKMBUS3 / CF-52GCMBVS3	CF-52EKMBUN3 / CF-52GCMBVN3
SO* ²⁵	Windows Vista® Business Service Pack 1	Microsoft® Windows® XP Professional Service Pack 2 with Advanced Security Technologies (sistem de fișiere NTFS)
Programe pre-instalate	Adobe Reader, PC Information Viewer, Loupe Utility, B's Recorder GOLD9 BASIC* ²⁶ , B's CLIP 7* ²⁶ , Intel® PROSet / Wireless Software* ¹³ , Bluetooth™ Stack for Windows® by TOSHIBA* ¹⁴ , Wireless Switch Utility, Wireless Connection Disable Utility* ²⁶ , Hotkey Settings, Battery Recalibration Utility, Infineon TPM Professional Package* ²⁶ , Protector Suite QL* ¹⁹ * ²⁶ , Setup Utility, Hard Disk Data Erase Utility* ²⁷ , PC-Diagnostic Utility	
	WinDVD™ 8 (Versiunea OEM)	MediaPlayer10, Icon Enlarger, WinDVD™ 5 (Versiunea OEM)

Specificații

■ Rețea LAN fără fir

Viteze de transfer date ^{*28}	IEEE802.11a: 54/48/36/24/18/12/9/6 Mbps (comutare automată) ^{*28} IEEE802.11b: 11/5,5/2/1 Mbps (comutare automată) ^{*28} IEEE802.11g: 54/48/36/24/18/12/9/6 Mbps (comutare automată) ^{*28} IEEE802.11n: (HT20) 144,4/130/117/115,6/104/86,7/78/65/58,5/57,8/52/43,3/39/28,9/26/19,5/14,4/13/6,5 Mbps (comutare automată) ^{*28} (HT40) 300/270/243/240/216/180/162/130/120/117/108/104/90/81/78/60/54/52/39/30/27/26/13 Mbps (comutare automată) ^{*28}
Standarde acceptate	IEEE802.11a/IEEE802.11b/IEEE802.11g/IEEE802.11n(Draft 2.0)
Metoda de transmisie	Sistem OFDM, Sistem DS-SS
Canale fără fir utilizate	IEEE802.11a: Canalele 36/40/44/48/52/56/60/64/100/104/108/112/116/132/136/140 IEEE802.11b/IEEE802.11g: Canalele 1 până la 13 IEEE802.11n: Canalele 1-13/36/40/44/48/52/56/60/64/100/104/108/112/116/132/136/140
Banda de frecvență RF	IEEE802.11a: 5,18 GHz - 5,32 GHz, 5,5 GHz - 5,7 GHz IEEE802.11b/IEEE802.11g: 2,412 GHz - 2,472 GHz IEEE802.11n: 2,412 GHz - 2,472 GHz, 5,15 GHz - 5,35 GHz, 5,5 GHz - 5,7 GHz

■ Bluetooth™ <Numai pentru modelul cu Bluetooth>

Versiune Bluetooth	2.0 + EDR
Metoda de transmisie	Sistem FHSS
Canale fără fir utilizate	Canalele 1 până la 79
Banda de frecvență RF	2,402 GHz - 2,48 GHz

*1 1 MB = 1.048.576 octeți/1 GB = 1.073.741.824 octeți

*2 Memoria poate fi extinsă fizic până la 4 GB, dar memoria totală disponibilă utilizabilă va fi mai mică în funcție de configurația reală a sistemului.

*3 Un segment din memoria principală este alocat automat în funcție de starea de funcționare a computerului. Dimensiunea memoriei video nu poate fi setată de utilizator. Dimensiunea memoriei video este alocată în funcție de sistemul de operare.

*4 1 GB = 1.000.000.000 octeți. Sistemul dumneavoastră de operare sau anumite aplicații vor raporta mai puțini GB.

*5 Viteza de transfer indică valorile măsurate de către Panasonic Corporation. Viteza de transfer a datelor pe DVD la viteza 1X este de 1.350 KB/s. Viteza de transfer a datelor pe CD la viteza 1X este de 150 KB/s.

*6 Performanța CD-R, CD-RW, DVD-RAM, DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW, +R, +R DL și +RW nu poate fi garantată în funcție de starea scrierii și formatului de înregistrare. De asemenea, câteva date nu pot fi redade în funcție de disc, setări și mediul de utilizare. Nu acceptă scriere pe DVD-R DL/+R DL (discuri cu două straturi) și Ultra-Speed CD-RW.

*7 Dacă este introdus un disc descentrat (de ex. un disc cu centrul de greutate care s-a deplasat din centru), viteza poate fi mai mică dacă se produc vibrații puternice în timp ce discul se rotește.

*8 Pot fi folosite numai tipurile fără cartuș sau tipurile cu cartuș amovibil.

*9 DVD-R este compatibil cu redare 4,7 GB (pentru General). Redarea DVD-R (pentru Authoring) este compatibilă cu discuri înregistrate utilizând înregistrarea de tip Disc-at-Once.

*10 În funcție de disc, viteza de scriere poate fi mai mică.

*11 Un afișaj în 16.777.216 de culori se poate obține folosind funcția de juxtaponere a punctelor.


*12 Afișajul poate fi imposibil utilizând câteva afișaje externe conectate.

*13 Numai pentru modelul cu rețea LAN fără fir.

*14 Numai pentru modelul cu Bluetooth.

*15 Pentru informații despre TPM, consultați Installation Manual pentru "TrustedPlatform Module (TPM)" prin următoarea procedură.

Windows Vista

Faceți clic pe  (Start) și introduceți "c:\util\drivers\tpm\README.pdf" în [Pornire căutare], apoi apăsați pe **Enter**.

Windows XP

Faceți clic pe [start] - [Executare], introduceți "c:\util\drivers\tpm\README.pdf" și apăsați pe **Enter**.

*16 Acest slot este compatibil cu modul de viteză mare. Funcționarea a fost testată și confirmată utilizând carduri de memorie Panasonic SD/SDHC cu o capacitate de până la 8 GB. Funcționarea pe alt echipament SD nu este garantată.

*17 Numai pentru modelul cu slot pentru Smart Card.

*18 Nu garantează funcționarea tuturor dispozitivelor periferice compatibile USB.

*19 Numai pentru modelul cu cititor de amprente.

*20 <Numai pentru America de Nord>
Adaptorul c.a. este compatibil cu sursele de energie până la 240 V c.a. Acest computer este furnizat cu un adaptor 125 V c.a. compatibil cu un cablu c.a.

*21 Măsurat la (strălucire LCD : 60 cd/m²)
Variază în funcție de condițiile de funcționare sau de existența sau inexistența unui dispozitiv opțional atașat.

*22 Variază în funcție de condițiile de utilizare, viteza CPU, etc.

*23 Aproximativ 0,7 W atunci când blocul de baterii este complet încărcat (sau nu este în curs de încărcare) și computerul este oprit.

<La utilizarea cu 230 V c.a.>

Chiar și atunci când adaptorul de c.a. nu este conectat la computer, există un consum de curent electric (max. 0,5 W), pur și simplu prin conectarea adaptorului de c.a. la o priză de c.a.

*24 Consum de putere nominal.

*25 Operațiile pe acest computer nu sunt garantate cu excepția sistemelor de operare pre-instalate și a sistemelor de operare care sunt instalate prin utilizarea Product Recovery DVD-ROM furnizat de Panasonic.

-
- *26 Trebuie să fie instalate înainte de utilizare.
- *27 Este necesar un DVD-ROM de recuperare a produsului.
- *28 Acestea sunt vitezele specificate în standardele IEEE802.11a+b+g+n. Vitezele reale pot diferi.



În calitate de partener ENERGY STAR[®], Panasonic Corporation a stabilit că acest produs îndeplinește cerințele ENERGY STAR[®] privind eficiența energetică. Prin activarea setărilor disponibile pentru administrarea consumului de energie, computerele Panasonic intră într-un mod sleep cu consum de energie redus după o anumită perioadă de inactivitate, economisind astfel energie pentru utilizator.

Prezentare sumară a programului International ENERGY STAR[®] Office Equipment Program

Programul internațional ENERGY STAR[®] Office Equipment Program (program internațional Energy Star pentru echipamentele de birotică) este un program internațional care promovează eficiența energetică în domeniul utilizării computerelor și altor echipamente de birotică. Programul sprijină dezvoltarea și răspândirea produselor care beneficiază de funcții ce contribuie efectiv la reducerea consumului de energie. Este vorba despre un sistem deschis la care firmele participă în mod voluntar. Produsele vizate sunt reprezentate de echipamentele de birotică precum computerele, monitoarele, imprimantele, faxurile și copiatoarele. Standardele și siglele aferente sunt comune pentru toate națiunile participante.

Numele și adresa importatorului în conformitate cu documentul EU GPSD (General Product Safety Directive) 2001/95/CE, Art.5

Panasonic Computer Products Europe, Panasonic Marketing Europe GmbH

Hagenauer Straße 43
65203 Wiesbaden
Germania